



## BUON NATALE!

**P**uò sembrare strano o inusuale che su un periodico curato dall'Amministrazione Comunale, per sua natura legato alla vita politica, amministrativa e sociale della comunità, si parli di ciò che, almeno in apparenza, non ha alcun impatto immediato con il funzionamento delle istituzioni e con le scelte che si vanno elaborando per la società civile.

La realtà è però un'altra. Il calendario ci dice che tra pochi giorni è Natale e le luci che illuminano a festa le nostre città ce lo rammentano con sempre maggior intensità.

È la "festa" per eccellenza, la nostra festa, la più sentita, la più attesa, non solo dai bambini. Parlare del Natale quindi

si può e si deve, per un attimo almeno non discutiamo di programmi urbanistici, di opere pubbliche, di bilancio e di servizi sociali.

Auguri... auguri... buone feste!

È il ritornello di questi giorni. Ma auguri di che cosa? Per che cosa? Cosa sta all'origine della "buona festa" che ci auguriamo vicendevolmente? Natale è la memoria di un fatto realmente accaduto, talmente importante e decisivo, che ha diviso in due la storia.

Il mondo conta il tempo in prima e dopo la nascita di un bambino, avvenuta nella povertà di una grotta, in un piccolo villaggio nella più oscura periferia dell'Impero Romano.

Un Avvenimento storico che ha diviso, e continua a dividere, non solo il tempo ma anche, e soprattutto, il cuore degli uomini.

Di fronte a questa "news" vecchia di ben duemila anni ma che si ripropone ogni anno sempre ricca di fascino, gli uomini hanno atteggiamenti diversi e contrastanti.

Tanti sono indifferenti. Per loro il Natale è soltanto "la grande festa dell'occidente nichilista", dove ci si inebria di consumi e di regali; uno splendido e spensierato lunapark dove tutto gira impazzito su se stesso senza conoscerne la ragione.

Per altri il Natale è uno dei tanti miti cui l'uomo deve obbligatoriamente aggrapparsi per rendere meno amari i suoi giorni, una leggenda fra le tante, come ne esistono e ne esisteranno in ogni religione.

Altri ancora, pur accettando il fatto storico in sé, credono che quel bambino nato nella grotta di Betlemme sia stato

certo un grande uomo, un personaggio come mai ne sono esistiti nella storia, certamente un profeta, un grande maestro di saggezza, capace di ammantare di significato umanitario qualche gesto di solidarietà.

Nulla più di questo.

Una visione "adulta" del mondo e degli uomini non consente di guardare al Natale in una diversa prospettiva.

Altri infine, credono semplicemente in ciò che costituisce il fondamento stesso della vita cristiana e che la Chiesa proclama da sempre: quel bambino, Gesù Cristo, è il Figlio di Dio, lui stesso Dio. Dio si è fatto uomo e cammina ogni giorno con noi.

È in questo straordinario annuncio che hanno creduto le generazioni che ci hanno preceduto.

È questa la "news" che ha sfidato il tempo e lo spazio ed è giunta intatta fino a noi.

Qui sono le nostre radici; non dobbiamo lasciarle cadere nella dimenticanza magari con l'alibi di non urtare chi la pensa diversamente.

A prescindere da come ci si pone di fronte all'Avvenimento che si celebra a Natale e mantenendo un profondo rispetto per quanto ogni persona conserva nel segreto del proprio cuore, la realtà ci dice che siamo tutti fratelli, abitanti di un mondo sempre più fragile, tutti coinvolti nella stessa storia e nel medesimo destino.

Tutti cerchiamo un significato ai nostri giorni per guardare al futuro con speranza.

Tutti abbiamo bisogno di trovare risposte ad alcune domande: chi siamo? da dove veniamo? dove andiamo? cosa c'è per noi oltre la linea di un orizzonte terreno?

Questa "buona notizia", che da duemila anni cammina nel cuore del mondo, è la risposta certa e ragionevole a queste domande.

**BUON NATALE!**

*Luigi Adriano Sanvito*  
Direttore Responsabile

# A.F. immobiliare Srl

Besana in Brianza Via Piave 55



Residence "ADA" Veduggio con Colzano



tel./fax 0362941175

e mail: [af.immobiliare@libero.it](mailto:af.immobiliare@libero.it)

[www.afimmobili.it](http://www.afimmobili.it)



Il Sindaco, la Giunta Comunale,  
il Consiglio Comunale, il Direttore Responsabile,  
il Comitato di Redazione di  
"Renate Informa"

**AUGURANO  
a tutti i renatesi  
un Buon Natale e  
un felice anno nuovo!**

■ "RENATE INFORMA" è pubblicato in quattro numeri annuali e consegnato nelle case dei renatesi alle seguenti scadenze: **15 marzo / 15 giugno / 15 ottobre / 15 dicembre**

## Spazi pubblicitari

Gli spazi pubblicitari sono aperti a tutti.  
Per informazioni è possibile rivolgersi all'Ufficio Segreteria/Affari Generali del comune (nei giorni e nelle ore d'ufficio) o inviando una e.mail all'indirizzo: [norma.maggioni@comune.renate.mb.it](mailto:norma.maggioni@comune.renate.mb.it)

### CONTRIBUISCI ANCHE TU A FAR CRESCERE "RENATE INFORMA"

Le tariffe per le inserzioni pubblicitarie, approvate dalla Giunta Comunale con delibera del 4/11/2009 sono, per ciascun numero, le seguenti:

un quarto di pagina € 100,00  
mezza pagina € 200,00  
pagina intera € 300,00

## IN QUESTO NUMERO

Buon Natale!	1
A colloquio con Pietro Bonfanti Assessore all'edilizia privata e alla gestione del territorio	3
Tra passato e futuro	4
Il nuovo sistema viabilistico	6
News	8
L'affido familiare	13
Piccole regole per affrontare la stagione fredda	13
Opinioni a confronto - Il Piano per il diritto allo studio 2010/2011	14
Trent'anni...e non sentirli!	16
Eventi	18
A.C. Renate - La "salvezza" è possibile	22
Il gruppo A.I.D.O. di Renate	23
Le attività storiche	24
Sfogliando la storia... Danzica 1980-Solidarnosc.	25
Eugenio Corti: un tesoro della Brianza	26
L'agenda	28

## RENATE informa

ANNO 25 - N. 04 - Dicembre 2010



PERIODICO INFORMATORE A CURA DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE

Distribuzione gratuita - Aut. Trib. Monza n. 536 del 6/2/96

Trimestrale d'informazione dell'Amministrazione Comunale di Renate a distribuzione gratuita - Reg. Tribunale di Monza n. 536 del 6.2.1986.

Direttore Responsabile: **Luigi Adriano Sanvito**

Comitato di Redazione: **Chiara Anghilieri, David Giaffreda, Ilaria Nava, Micol Riva, Giorgio Rovelli**

Segreteria di Redazione: **Norma Maggioni**

Grafica e Stampa: **Grafica Salvioni - Renate**

Hanno collaborato a questo numero: **Antonio Gerosa (Sindaco), Claudio Zoia (Vice sindaco), Paolo Orsenigo, Elena Rigamonti, Lorenza Sironi, Caterina Viganò, Elena Villa**

Fotografie: **David Giaffreda - Alberto Valli - Archivio "Renate Informa"**

E-mail: [renateinforma@comune.renate.mb.it](mailto:renateinforma@comune.renate.mb.it)



MISTO

Carta da fonti gestite  
in maniera responsabile

FSC® C017666

## A COLLOQUIO CON PIETRO BONFANTI, ASSESSORE ALL'EDILIZIA PRIVATA E ALLA GESTIONE DEL TERRITORIO

**È** l'assessore che più di tutti gli altri ha a che fare con la pianificazione concreta del territorio comunale.

Pietro Bonfanti, artigiano 54enne, sposato con Agnese e padre di Elisa e Alice, ricopre l'incarico di assessore all'Edilizia privata e alla Gestione del territorio. Conosciamolo meglio.

### "UNO SVILUPPO RAZIONALE PER RENATE".

di Chiara Anghileri



**Da oltre un anno è alla guida dell'assessorato all'Edilizia privata e alla Gestione del territorio: un compito tutt'altro che semplice. Come mai ha deciso di accettarlo?**

Nella passata legislatura, dopo aver aderito al progetto di "Vivere Renate" con Luigi Corbetta, mi sono avvicinato alla politica locale in qualità di membro di minoranza della commissione Edilizia. Da lì ho

iniziato a toccare con mano la realtà del territorio comunale e i suoi problemi. Lo scorso anno, ho deciso di sostenere l'attuale maggioranza, mettendomi in gioco con l'obiettivo di lavorare insieme a tutti per far sì che problematiche presenti da anni trovino una soluzione.

**La pianificazione del territorio è un tema particolarmente delicato...**

È un tema sicuramente importante: il 45% del nostro territorio è urbanizzato e nei prossimi anni altre piccole porzioni potrebbero non essere esenti da un'edificazione o comunque da modificazioni strutturali. L'importanza delle commissioni e del lavoro in comune sta proprio nel confrontarsi, per far sì che non si prendano decisioni sbagliate per il futuro di Renate. Ciò che costruiamo non è un puzzle da montare e smontare, ma è qualcosa che rimane nel tempo. Motivo per cui occorre una pianificazione razionale, bloccando scempi ambientali ed anticipando esigenze future. Ma non solo: bisogna intervenire sulla burocrazia eccessiva delle norme edilizie, che comporta

un allungamento dei tempi. Infatti, il tempo che intercorre tra le richieste del cittadino e le risposte della pubblica amministrazione è a volte esageratamente lungo e lontano dalla frenetica realtà quotidiana. L'aspetto burocratico andrebbe snellito, anche se tale aspetto è un problema che riguarda l'intero sistema nazionale.

**A proposito di pianificazione, a breve sarà adottato il Piano di governo del territorio. A che cosa serve questo strumento e come sarà fatto conoscere ai cittadini?**

Il Piano di governo del territorio è lo strumento che andrà a sostituire il vecchio Piano regolatore e servirà a pianificare diversi settori della vita del paese, migliorandone la qualità in ogni aspetto e tenendo conto dello sviluppo futuro di Renate. Un piano che l'Amministrazione adotterà intorno ad aprile 2011. Iniziato con una fotografia di ogni aspetto della vita del paese e dei centri limitrofi, si presenta come uno strumento più snello del precedente. La sua caratteristica principale consiste nella partecipazione: sono i cittadini i primi ad essere coinvolti, proponendo le proprie osservazioni in funzione delle quali il piano sta prendendo forma. L'invito che rivolgo ai cittadini è proprio quello di iniziare a dare un occhio a quella fotografia nella pagina tematica presente sul sito del comune in cui si può prendere visione del documento di scoping e della conferenza di valutazione ambientale strategica.

Poi, prima dell'adozione, verranno organizzati incontri in cui verranno approfondite a livello tecnico le scelte del Pgt.

**Due degli aspetti importanti che riguardano la pianificazione del territorio sono il centro storico e la questione viabilistica. Come il Pgt li prenderà in considerazione?**

Direi che si tratta di due questioni fondamentali. Per prima cosa il centro storico da recuperare: siamo consapevoli come Amministrazione che l'asfaltatura non basta, ma il Pgt conterrà delle proposte per favorire il mantenimento e lo sviluppo di attività artigianali e commerciali di cui c'è bisogno, compatibilmente con l'ambiente circostante, favorendo un utilizzo razionale degli edifici residenziali e permettendo un reale miglioramento della qualità di vita. Per quanto riguarda invece la viabilità e i parcheggi, stiamo lavorando già da ora per mettere in sicurezza l'asse centrale del paese, collegando la periferia al centro. Vogliamo permettere a chi si sposta a piedi di poterlo fare in tutta sicurezza mediante la realizzazione di marciapiedi. A questo proposito rispetto al passato in cui il coinvolgimento era minimo, contiamo di proporre incontri, dove con rendering e plastici i cittadini possano prendere visione di come si svilupperà nei prossimi anni il nostro paese.

**Come vede lo sviluppo urbanistico di Renate tra dieci anni?**

Prevedo uno sviluppo razionale, dove viene messa in primo piano la qualità della vita che va migliorata in ogni suo aspetto. Siamo in un periodo di crisi che non avrà facile soluzione. Bisogna però avere il desiderio di creare un paese vissuto veramente dai suoi cittadini, favorendo il dialogo e i punti di incontro, di cui oggi Renate non abbonda. L'obiettivo principale è proprio quello di sviluppare il senso di comunità, al di là delle differenze di pensiero politico, culturale e religioso.

## TRA PASSATO E FUTURO

di Micol Riva e Chiara Anghileri

Nella serata di sabato 11 Dicembre, alla presenza delle autorità civili e religiose, ha avuto luogo nel gremito Auditorium "Le radici" la cerimonia per la consegna delle benemerenze civiche e delle borse di studio. Attraverso questa iniziativa Renate ha voluto rendere omaggio a quelle donne e a quegli uomini che si sono distinti nella comunità e che, con il loro lavoro, hanno contribuito alla crescita economica e sociale del paese. Accanto alle quattro targhe "Croce d'oro" dedicate alla memoria di alcuni imprenditori scomparsi "figli di un popolo semplice ed operoso, con la loro dedizione al lavoro hanno contribuito allo sviluppo economico e sociale della comunità", a due targhe di ringraziamento e agli attestati di benemeranza, sono state consegnate le borse di studio ai giovani studenti: "Uno scambio generazionale tra chi ha costruito e chi si appresta a fare le scelte fondamentali della vita e dai primi può prendere esempio" ha esordito l'assessore Luigi Adriano Sanvito.



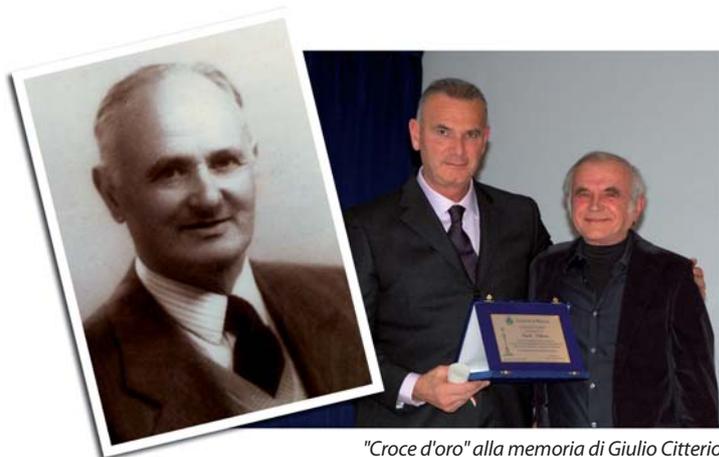
"Croce d'oro" alla memoria di Palmiro Colombo



"Croce d'oro" alla memoria di Pasquale Valli

I "figli migliori" della comunità, a cui sono andate le croci d'oro, sono: **Palmiro Colombo** (1907-1963) e **Pasquale Valli** (1906-1989), fondatori della Valli e Colombo, **Giulio Citterio** (1904-2002), che ha dato vita all'azienda di famiglia e **Angelo Redaelli** (1923-2008), fondatore della Pamar e cavaliere al merito della Repubblica.

Persone che hanno contribuito a far crescere il nostro paese a livello economico, dando prova di grande onestà e rettitudine; non si sono curati solo degli affari, ma hanno cercato di dare lavoro nell'immediato dopoguerra e negli anni del boom economico.



"Croce d'oro" alla memoria di Giulio Citterio



"Croce d'oro" alla memoria di Angelo Redaelli

A chi invece si è rimboccato le maniche per aiutare i renatesi di via Moro dopo l'alluvione sono stati donati gli attestati di benemeranza. Si tratta dei **gruppi di Protezione civile di Veduggio con Colzano-Renate, Besana, Giussano e Carate**, "per l'impegno profuso al servizio della comunità in occasione della calamità naturale dell'agosto 2010".

Un impegno costante per la comunità che i gruppi di volontariato dimostrano giorno dopo giorno.



Due targhe di ringraziamento, inoltre, sono state consegnate alla **dott.ssa Renata Ferrari**, dirigente scolastico dell'Istituto Comprensivo "A.Sassi" dal 1979 al 2010 per "l'impegno educativo profuso al servizio della comunità renatese" e **alla Nettatutto srl** per "la donazione effettuata a beneficio della comunità renatese" di un autoveicolo per trasporto persone da utilizzarsi per i servizi sociali, nel ricordo del compianto Felice Riva.





Non è un caso che, nella stessa occasione in cui Renate fa memoria e onora esempi del passato, l'Amministrazione Comunale abbia scelto di conferire le borse di studio al merito agli studenti delle scuole secondarie di primo e di secondo grado residenti nel nostro paese.

Non si può che auspicare

che ragazzi come **Federica Amadeo, Simone Riva, Francesco Canclini, Martina Formica, Gessica Fumagalli, Andrea Redaelli, Andrea Rocca, Miriam Sanvito, Riccardo Valli, Marta Manganini, Andrea Rovelli**, e tutti i loro coetanei, riconoscano e traggano ispirazione per il loro futuro dalla laboriosità e dalla lungimiranza di questi uomini. Le undici borse di studio, oltre che dal comune, sono state finanziate da Emmedue Assicurazioni e da Alberto Salvioni, in memoria del padre Angelo Salvioni. A loro e agli altri premiati il sindaco Antonio Gerosa ha rivolto queste parole, riprese da un



articolo a carattere sociale: *"La crisi che stiamo vivendo è dovuta ad un calo del desiderio in ogni aspetto della vita che porta ad atteggiamenti di indifferenza, tipici di chi non ha memoria. Che cosa può ridestare il desiderio? Le testimonianze di persone che documentano un'umanità diversa in tutti i campi della vita sociale. Persone che non si sentono condannate dallo sconcerto, ma vivono all'altezza dei loro desideri perché riconoscono presente la risposta. Questo esempio ce lo forniscono proprio gli uomini che questa sera abbiamo ricordato e incontrato".*

La serata, condotta da Enrico Terenghi, è stata impreziosita dagli intermezzi musicali del tenore Andrea Sattin, sostenuto da Nazzareno Pederzani, e arricchita dalle coinvolgenti biografie che hanno accompagnato le immagini dei premiati lette da Cristina Malacrida e Irene Terenghi. Infine tutto si è concluso con un rinfresco offerto dall'Amministrazione e dall'Associazione Combattenti e Reduci.

## CIVICHE BENEMERENZE anno 2010

La Giunta Comunale, con delibera n. 84 in data 03/12/2010, sulla base di quanto stabilito dal Regolamento per la concessione delle civiche benemerenze, ha deliberato di assegnare le seguenti civiche benemerenze per l'anno 2010:

**TARGA "CROCE D'ORO" ALLA MEMORIA** con la seguente motivazione: *"Figlio di un popolo semplice ed operoso, con la sua creativa dedizione al lavoro, ha contribuito allo sviluppo economico e sociale della comunità"* a:

- **Palmiro Colombo** - imprenditore nato il 07/08/1907 - deceduto il 13/05/1963;
- **Pasquale Valli** - imprenditore nato il 18/11/1906 - deceduto il 09/12/1989;
- **Giulio Citterio** - imprenditore nato il 09/01/1904 - deceduto il 14/10/2002;
- **Angelo Redaelli** - imprenditore nato il 17/07/1923 - deceduto il 27/06/2008.

**ATTESTATO DI CIVICA BENEMERENZA** con la seguente motivazione *"Per l'impegno profuso al servizio della comunità in occasione della calamità naturale dell'agosto 2010"* a:

- **Gruppo Intercomunale di Protezione Civile Veduggio con Colzano - Renate;**
- **Gruppo Comunale di Protezione Civile di Besana in Brianza;**
- **Gruppo Comunale di Protezione Civile di Giussano;**
- **Gruppo di Protezione Civile di Carate Brianza.**

### TARGA DI RINGRAZIAMENTO

- **Dott.ssa Renata Ferrari** - Dirigente scolastico dell'Istituto Comprensivo "A. Sassi" dall'anno 1979 all'anno 2010 per *"l'impegno educativo profuso al servizio della comunità renatese"*;
- **La Nettatutto s.r.l.** per *"la donazione effettuata a beneficio della comunità renatese"*.

## BORSE DI STUDIO anno 2009-2010

L'Amministrazione Comunale ha assegnato le **"Borse di Studio al merito"** per l'anno scolastico 2009/2010 ai seguenti studenti:

### SCUOLA SUPERIORE DI SECONDO GRADO

**Federica Amadeo** - 98/100

Istituto tecnico commerciale "Gandhi" - Villa Raverio

### SCUOLA SUPERIORE DI PRIMO GRADO

**Simone Riva** - 10/10 lode

Scuola "La Traccia" - Castello Brianza

**Francesco Canclini** - 9/10

Istituto Comprensivo "A.Sassi" - Renate

**Martina Formica** - 9/10

Istituto Comprensivo "A.Sassi" - Renate

**Gessica Fumagalli** - 9/10

Istituto Comprensivo "A.Sassi" - Renate

**Andrea Redaelli** - 9/10

Istituto Comprensivo "A.Sassi" - Renate

**Andrea Rocca** - 9/10

Istituto Comprensivo "A.Sassi" - Renate

**Miriam Sanvito** - 9/10

Istituto Comprensivo "A.Sassi" - Renate

**Riccardo Valli** - 9/10

Scuola "Don Carlo San Martino" - Villa Raverio

**Marta Manganini** - 8/10

Istituto Comprensivo "A.Sassi" - Renate

**Andrea Rovelli** - 8/10

Istituto Comprensivo "A.Sassi" - Renate

## IL NUOVO SISTEMA VIABILISTICO

di Antonio Gerosa - Sindaco

**D**a oltre un anno stiamo progettando soluzioni per mettere in sicurezza la rete stradale, in particolare l'asse provinciale che attraversa da nord a sud il nostro paese.

Questo annoso problema, mai affrontato, si è via via acuito per il consistente incremento del traffico e oggi richiede una tempestiva soluzione che preveda il collegamento della periferia al centro mediante percorsi protetti per accedere ai servizi principali (comune-oratorio-chiesa-posta-ambulatori-scuole-palestra-negozi).

È nostra intenzione tutelare l'utenza più debole (pedoni), in particolare anziani e bambini, oggi esposta senza protezione alcuna allo scarso senso civico di molti automobilisti e mo-



PRIMA

tociclisti, che scambiano le nostre strade per un autodromo. È evidente che occorre lavorare in due direzioni; una di tipo educativo (medio-lungo termine) e una infrastrutturale, con la realizzazione di misure che mettano in sicurezza i pedoni. Nostro malgrado, non certo per fare cassa, dovremo accompagnare, se necessario, tali tentativi, con misure sanzionatorie.



PRIMA

Oggi possiamo sottoporre il lavoro progettuale di quest'ultimo anno, condiviso e approvato dalla provincia di Monza e Brianza.

Il progetto di fattibilità è stato preceduto da uno studio commissionato al Politecnico di Milano sul traffico nel nostro paese in particolare nei punti più critici.

## I CARDINI DI TALE STUDIO

### 1) MESSA IN SICUREZZA DELL'UTENZA PEDONALE

Verrà realizzato un marciapiede sul lato ovest di larghezza variabile da mt. 1,50 a mt. 1,20 lungo tutto il tratto provinciale che attraversa Renate (dalla rotatoria del Tornago a via Gramsci); tale lato consente di realizzare l'opera senza tempi morti per acquisizioni di aree e consente l'accesso diretto alla parte più consistente degli insediamenti abitativi, soprattutto in periferia. Per consentire agli abitanti del lato opposto un accesso protetto al marciapiede, verranno posizionati tre semafori con chiamata pedonale; uno all'altezza di via San Mauro, un altro subito a monte dell'imbocco di via Umberto I° sulla



DOPO

provinciale e l'altro all'altezza di via Montessori a ridosso del complesso scuola elementare-palestra-centro culturale. Tali dispositivi, oltre a consentire l'attraversamento pedonale protetto, fungono anche da regolatori di velocità (se su una corsia si supera il limite di velocità previsto nel centro abitato, da tale lato il semaforo diventerà rosso, mentre sul lato opposto se viene rispettato il limite il semaforo sarà verde).



DOPO

La rilevazione della velocità viene effettuata su ogni singola corsia 150 metri prima del semaforo, garantendo così il rispetto dei limiti di velocità. Sommando i due lati il tratto protetto è di 300 metri; globalmente i tre semafori mettono quindi in sicurezza un tratto di 900 metri su tutto l'asse provinciale nei tratti a maggior rischio.



**PRIMA**

Nella riorganizzazione dell'attuale incrocio semaforico a ridosso di P.zza Don P. Zanzi saranno realizzati attraversamenti pedonali protetti con isole centrali cosicché il pedone per attraversare deve curarsi di un solo lato per volta.

## 2) MISURE ATTE A RIDURRE LA VELOCITÀ NEL CENTRO ABITATO

Oltre all'effetto di riduzione della velocità in centro abitato, garantito dal sistema di semafori sopra descritto, verrà realizzata una rotatoria all'ingresso sud a ridosso di via Gramsci. In tal modo sarà possibile ridurre la velocità all'ingresso del paese mettendo in sicurezza anche gli autoveicoli provenienti da via Gramsci oggi esposti a rischi nell'imbocco della provinciale, sia per le alte velocità di transito sia per la scarsa razionalità dell'incrocio, oramai diventato un parcheggio. Adiacente alla rotatoria verrà realizzato un parcheggio per rispondere alle mutate esigenze del quartiere.

## 3) FLUIDIFICAZIONE DEL TRAFFICO NELL'AREA SEMAFORICA AL CENTRO DEL PAESE.

Oggi l'incrocio semaforico che si affaccia su P.zza Don P. Zanzi è oggettivamente un problema, non tanto e non solo per i lunghi incolonnamenti nelle ore di punta, che, data l'entità del traffico, potrebbero permanere anche con una nuova soluzione. Certamente con la soluzione che si va a proporre verranno evitate le soste forzate a motori accesi in attesa del semaforo verde negli orari con traffico meno intenso, con



riduzione dell'inquinamento sia atmosferico che acustico. L'acquisto dello stabile "Pozzi" ci permette di eseguire un intervento di fluidificazione del traffico e la messa in sicurezza pedonale, preservando il giardinetto a lato della banca, conservando nell'attuale posizione l'obelisco, incrementando il verde e riqualificando gli edifici a sud est della piazza.



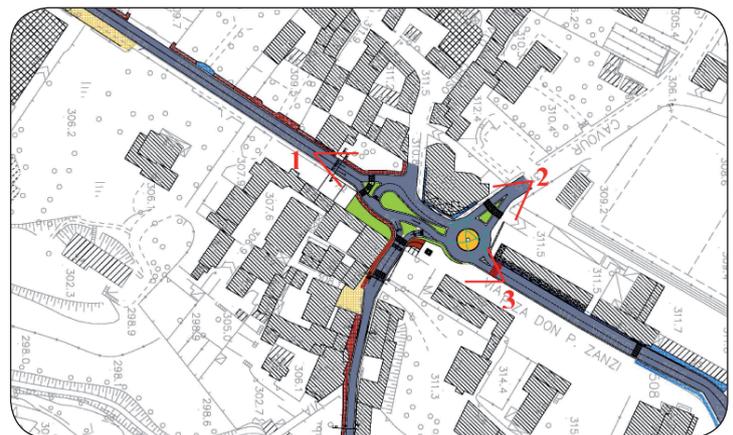
**DOPO**

Il nuovo incrocio prevede la realizzazione di una rotatoria con area centrale calpestabile dai mezzi pesanti (rotatoria alla "francese") così da garantire raggi di curvatura adeguati, localizzata tra via Cavour, via Vittorio Emanuele e P.zza Don P. Zanzi. Più a sud, all'altezza di via Umberto I° e dei giardinetti ora esistenti e, dall'altro lato, all'altezza dell'attuale stabile "Pozzi", verrà realizzato uno spartitraffico con semirotonda che consentirà il traffico verso via Garibaldi almeno fino ai parcheggi e l'accesso ai negozi.

È prevista la realizzazione di marciapiedi dal semaforo su via Garibaldi fino al centro così da garantire percorsi pedonali in sicurezza da via A. Moro fino a P.zza Don P. Zanzi.

È evidente che la sicurezza ha un costo. In questo caso visto l'elevato traffico e le esigue dimensioni della carreggiata, diventa imperativa la circolazione a senso unico su via Garibaldi con direzione di marcia dal semaforo al centro. In prospettiva con l'adozione di tali misure sarà possibile modificare l'incrocio semaforico di via Garibaldi con la realizzazione di una mini rotatoria calpestabile dai mezzi pesanti.

È allo studio la realizzazione di parcheggi per soste brevi lungo il lato sud-ovest della piazza senza compromissione degli spazi nei giorni di mercato.



Un'opera così complessa ed onerosa (circa € 1.500.000,00) dovrà essere realizzata a lotti, speriamo nei prossimi quattro anni, crisi economica permettendo.

Oltre a questo inserto illustrativo sarà possibile visionare il progetto e i rendering riguardanti il nuovo sistema viabilistico a sud di P.zza Don P. Zanzi dal 21 dicembre presso l'aula consigliare con possibilità di consegnare osservazioni e suggerimenti, scritti e firmati, in apposito contenitore al fine di poter, col vostro contributo, predisporre i progetti esecutivi ed iniziare al più presto i lavori.

## ULTIMATI I LAVORI DI COPERTURA DELLA PALESTRA COMUNALE

**S**ono in corso di ultimazione i lavori di rifacimento della copertura e realizzazione dell'impianto fotovoltaico della palestra delle scuole elementari di via Montessori. Le opere attualmente realizzate, riferite alla nuova copertura, comprendono: smontaggio e smaltimento della copertura in cemento-amianto, smaltimento strato di lana minerale, fornitura e posa in opera di copertura con pannello sandwich, fornitura e posa in opera strato di 50 mm di lana minerale, fornitura e posa in opera di carpenteria metallica per sbalzo falda sud, fornitura e posa in opera linee vita, fornitura e posa di lattomeria di rifinitura, fornitura e posa di n. 2 scale alla marina. In riferimento all'impianto fotovoltaico sono stati posati



tutti i moduli fotovoltaici, l'impiantistica elettrica e il cavo di collegamento al contatore generale.

Attualmente si stanno ultimando le opere di realizzazione dell'alloggio dove verrà collocato il convertitore statico (inverter) necessario per il trasferimento della potenza dal campo fotovoltaico alla rete del distributore.

## COMPLETATO L'IMPIANTO TERMICO PER SCUOLA E PALESTRA

**C**on l'inizio della stagione termica (15 ottobre) sono stati definitivamente completati i lavori di riqualifica tecnologica degli impianti termici della Scuola Elementare di via Montessori, comprendenti altresì i locali del Centro Culturale e la Palestra. Le opere comprendono: la fornitura e posa in opera di n° 2 nuovi generatori di calore a metano di potenza equivalente a quelli sostituiti, ultima generazione a elevato rendimento, compresi bruciatori abbinati e neutralizzatori delle condense di scarico; un generatore di calore a servizio della Scuola Elementare e il secondo a servizio del Centro Culturale e della Palestra; la fornitura e posa in opera di nuovo bollitore di adeguata capacità rispetto alle esigenze; la fornitura e posa in opera del nuovo collegamento dalla centrale termica all'anello di distribuzione dei locali posti al piano seminterrato della Scuola. Sono attualmente in corso di definizione le pratiche di collaudo, VV.F. e I.S.P.E.S.L.



## EVENTI DI UN ANNO

**E'** il titolo che abbiamo dato al calendario predisposto dall'Amministrazione Comunale per l'anno 2011 e recapitato in tutte le famiglie.

Oltre alle nuove modalità di raccolta dei rifiuti solidi urbani che dal 1 gennaio 2011 ci costringeranno, ma non di tanto, a modificare qualche abitudine, il calendario contiene una serie di informazioni utili per contattare uffici e servizi del comune,



scuole, ospedali nonché i numeri di telefono utili per l'emergenza.

Il calendario è illustrato con una serie di immagini tratte dai maggiori eventi vissuti dalla comunità renatese durante l'anno 2010: un modo per conservare e valorizzare alcuni momenti particolari dell'anno che abbiamo trascorso e che rappresenta, per ciascuno di noi, una piccola ma significativa parte nel cammino della vita.

## PAGAMENTO MENSA SCOLASTICA 2010/2011

Il nuovo sistema di pagamento della mensa scolastica con ricarica del codice personale dell'alunno non consente l'utilizzo dei buoni "Dote Scuola" in quanto il servizio non è più gestito direttamente dal comune e l'azienda che lo ha in gestione non riceve pagamento con i suddetti buoni.

I buoni "Dote Scuola" possono essere utilizzati in comune per il pagamento del trasporto scolastico.



## ADESIONE ALL'ASSOCIAZIONE "COMITATO UNITI PER L'AUTODROMO"

Il Consiglio Comunale, nella seduta del 24/11/2010, ha deliberato di conferire mandato al Sindaco affinché il comune di RENATE proceda alla richiesta di ammissione, in qualità di Socio Ordinario, all'Associazione "Comitato Uniti per l'Autodromo".

Le motivazioni dell'adesione all'Associazione, che per il comune non ha carattere oneroso, sono dovute al fatto che l'Autodromo Nazionale di Monza costituisce un patrimonio unico ed unanimemente riconosciuto nella storia dell'automobilismo mondiale vantando il Gran Premio automobilistico più titolato al mondo per numero di edizioni disputate e, presente sul territorio da quasi 90 anni, rientra a pieno titolo come facente parte delle radici e del passato prestigioso della città di Monza e del territorio della Brianza tutta.

L'associazione ha lo scopo di:

- concretizzare, in una unione sinergica di volontà e di intenti di soggetti rappresentativi della realtà territoriale provinciale di Monza e Brianza, un'azione coordinata di difesa, valorizzazione e promozione dell'Autodromo Nazionale di Monza, gioiello ed orgoglio per la nostra Brianza, il cui legame col territorio brianteo rimane unico ed indissolubile;
- porre le basi operative per poter agire con efficacia e determinazione, attraverso strategie coordinate e condivise, per la tutela e la salvaguardia di un patrimonio unico che costituisce un'eccellenza distintiva per Monza e la Brianza nel mondo intero cui il nostro territorio non può permettersi di rinunciare perché la valorizzazione e lo sviluppo del territorio avvengono attraverso la tutela di quelle che sono le eccellenze del territorio stesso.

## ORARI DEGLI ESERCIZI COMMERCIALI

Con ordinanza del Sindaco sono stati determinati gli orari degli esercizi commerciali di vendita al dettaglio in sede fissa.

Il provvedimento si è reso necessario per fare chiarezza nella materia e per ottemperare a quanto prescritto dagli artt. 103,104 e 105 della Legge Regionale

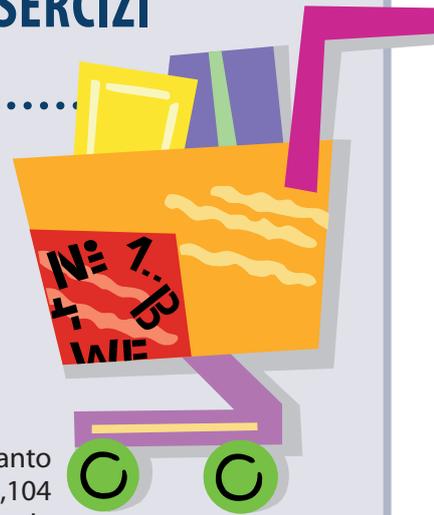
02/02/2010 n. 6. "Testo unico delle leggi regionali in materia di commercio e fiere".

Nello specifico il provvedimento, in sintesi, stabilisce quanto segue:

- Gli esercizi commerciali di vendita al dettaglio possono restare aperti nei giorni feriali dalle ore 7,00 alle ore 22,00. Nel rispetto di tale fascia oraria l'esercente può liberamente determinare l'orario di apertura e chiusura del proprio esercizio non superando comunque il limite di tredici ore giornaliere con possibilità di chiusura nella parte centrale della giornata;
- L'osservanza della mezza giornata di chiusura infrasettimanale è facoltativa;
- Gli esercizi cosiddetti "di vicinato", con superficie di vendita inferiore a mq. 250, possono rimanere aperti nelle giornate domenicali e festive per tutto l'anno solare, gli esercizi di media struttura di vendita (con superficie superiore a mq. 250) possono invece rimanere aperti in determinate giornate ben specificate.
- Non è in ogni caso consentita l'apertura al pubblico di tutti gli esercizi commerciali nelle seguenti giornate domenicali o festive: 1° gennaio - Domenica di Pasqua - 25 aprile - 1 maggio - 15 agosto - 25 dicembre (pomeriggio) - 26 dicembre. Eventuali deroghe dovranno essere autorizzate con provvedimento del Sindaco.
- I titolari degli esercizi commerciali sono tenuti a rendere noto al pubblico l'orario di apertura e chiusura mediante un cartello ben visibile posto all'esterno dell'esercizio stesso;
- Dall'ottemperanza alle disposizioni contenute nell'ordinanza sono escluse alcune attività, purché esercitate in forma esclusiva o comunque su almeno l'80 % della superficie di vendita quali: rivendite di generi di monopolio - rivendite di giornali, riviste e periodici - gelaterie, gastronomie, rosticcerie e pasticcerie - esercizi di vendita di fiori, piante, articoli da giardinaggio, libri, videocassette, oggetti d'antiquariato, articoli ricordo e oggetti religiosi.

Il testo completo dell'ordinanza, comprensivo delle relative sanzioni, è consultabile sul sito internet:

[www.comune.renate.mb.it](http://www.comune.renate.mb.it)



# IL PIANO TRIENNALE DEI LAVORI PUBBLICI 2011/2013

La giunta comunale, con delibera del 15/10/2010, ha adottato lo schema di programma triennale dei lavori pubblici ed il relativo elenco annuale per opere di importo superiore a € 100.000,00.

## PROGRAMMA TRIENNALE OPERE PUBBLICHE 2011 - 2013

CATEGORIA	DESCRIZIONE INTERVENTO	Stima dei costi del programma			TOTALE
		Primo anno 2011	Secondo anno 2012	Terzo anno 2013	
<b>EDILIZIA SOCIALE E SCOLASTICA</b>	Lavori di manutenzione straordinaria dell'edificio, messa in sicurezza e sostituzione serramenti	300.000,00	300.000,00	150.000,00	<b>750.000,00</b>
<b>STRADALI</b>	Messa in sicurezza pedonale e veicolare, sistemazione arredo urbano di Via Concordia - Viale Mazzucchelli Via Vittorio Emanuele - Via Dante Via Garibaldi - Via Umberto I°	600.000,00	300.000,00	300.000,00	<b>1.200.000,00</b>
<b>CULTO (compreso cimiteri)</b>	Lavori di realizzazione corpo colombari presso il cimitero comunale	180.000,00	0,00	0,00	<b>180.000,00</b>
<b>PISTE CICLABILI E CICLOPEDONALI</b>	Realizzazione infrastrutture ciclabili e marciapiedi	0,00	150.000,00	150.000,00	<b>300.000,00</b>

## ASSESTAMENTO GENERALE AL BILANCIO 2010

Nella seduta del 24 novembre 2010, contestualmente alla 6<sup>a</sup> variazione al bilancio, il Consiglio Comunale ha approvato l'assestamento del bilancio 2010 attestandone la situazione di pareggio. L'avanzo di amministrazione risultante dal Conto consuntivo dell'anno 2009, pari ad € 457.009,53, è stato applicato nell'anno 2010 per la somma di € 392.800,00. Rimane a disposizione un avanzo di amministrazione di € 64.209,53 che andrà a sommarsi con quanto rilevato in fase di approvazione del Conto consuntivo per l'anno 2010. Relativamente all'utilizzo degli oneri di urbanizzazione si evidenzia che la somma prevista di € 181.068,11 è stata utilizzata così come segue:

<b>Spese di investimento</b>	<b>€ 94.868,11</b>	<b>52,39 %</b>
<b>Spese correnti</b>	<b>€ 45.100,00</b>	<b>24,91 %</b>
<b>Spese per manutenzioni</b>	<b>€ 41.100,00</b>	<b>22,70 %</b>

La legge di bilancio consente ai comuni di utilizzare le entrate da oneri di urbanizzazione per finanziare la spesa corrente e le spese di manutenzione fino ad un massimo del 75%. Il nostro comune, utilizzando per questo modalità di spesa il 47,61% delle entrate da oneri di urbanizzazione, non solo è ampiamente nella norma stabilita dai parametri legislativi ma rimarca la tendenza di buona amministrazione che lo contraddistingue, quella cioè di utilizzare in giusta misura, risorse che, per loro natura, non hanno carattere di stabilità per finanziare la spesa ordinaria.



### PARTE CORRENTE

#### ENTRATE

ENTRATE TRIBUTARIE	€ 1.196.733,00
ENTRATE PER CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI	€ 827.148,00
ENTRATE EXTRATRIBUTARIE	€ 600.121,00
<b>Totale entrate correnti</b>	<b>€ 2.624.002,00</b>

#### SPESE

SPESE CORRENTI	€ 2.565.271,00
SPESE RIMBORSO PRESTITI	€ 141.231,00
ENTRATE CORRENTI PER SPESE INVESTIMENTO	€ 3.700,00
<b>Totale spese correnti</b>	<b>€ 2.710.202,00</b>
DIFFERENZA	€ -86.200,00

La differenza è finanziata da:

PROVENTI DA CONCESSIONI EDILIZIE PER SPESE CORRENTI E DI MANUTENZIONE	€ 86.200,00
---	-------------

**Saldo parte corrente** € **0,00**

### CONTO CAPITALE

#### ENTRATE

ENTRATE DA ALIENAZIONI, TRASFERIMENTI E RISCOSSIONE DI CREDITI	€ 591.561,74
ENTRATE DA ACCENSIONE DI PRESTITI	€ 716.000,00
PROVENTI DA CONCESSIONI EDILIZIE PER SPESE CORRENTI E DI MANUTENZIONE	€ -86.200,00

**Totale entrate in conto capitale** € **1.221.361,74**

#### SPESE

SPESE IN CONTO CAPITALE	€ 1.617.861,74
<b>Totale spese conto capitale</b>	<b>€ 1.617.861,74</b>
DIFFERENZA	€ -396.500,00

La differenza è finanziata da:

ENTRATE CORRENTI PER SPESE DI INVESTIMENTO	€ 3.700,00
AVANZO DI AMMINISTRAZIONE APPLICATO	€ 392.800,00

**Saldo parte in conto capitale** € **0,00**

## ULTIMATE LE OPERE IN VIA ALDO MORO

Con determinazione del Responsabile del Settore LL.PP. n. 362 del 29/11/2010 è stato approvato lo Stato Finale e le risultanze del Certificato di regolare Esecuzione dei lavori di messa in sicurezza dell'area residenziale di via Aldo Moro mediante soprizzo in c.a. e lastre prefabbricate del muro di cinta esistente, eseguiti



dalla Ditta Spini & Zoja con sede in Loc. Gaggio, n. 59 Nibionno (Lc) per un importo di € 20.737,07 + IVA 20%. In data 20 novembre 2010, grazie al prezioso e competente intervento del gruppo Volontari della Protezione Civile è stato altresì realizzato l'argine promissorio presso gli orti dietro le abitazioni di via Aldo Moro con sacchi in tela di juta contenenti terra da coltivare.

Pertanto il comune di Renate, a proprie cure e spese, ha ultimato tutte quelle opere indispensabili per la messa in sicurezza del quartiere di via Aldo Moro duramente colpito dalle esondazioni del torrente Bevera nel mese di agosto 2010.

## CONVENZIONE PER IL SERVIZIO ASILO NIDO CON IL COMUNE DI CASSAGO BRIANZA

Il Consiglio Comunale, nella seduta del 24/11/2010, ha approvato lo schema di convenzione tra il comune di Renate ed il comune di Cassago Brianza per il servizio di asilo nido comunale dal 01/01/2011 al 31/12/2011. Come per l'anno 2010, la quota a carico del comune di Renate derivante dall'adesione a detta convenzione sarà così determinata:

- € 500,00 per anno, quale quota fissa di solidarietà;
- una quota relativa al conguaglio sulla retta di frequenza di ogni singolo bambino frequentante a concorrenza dell'intero costo del servizio.

## INDIRIZZI GENERALI PER UNA NUOVA ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI

Il Consiglio Comunale, nella seduta del 24/11/2010, ha definito gli indirizzi generali ai quali la Giunta Comunale dovrà attenersi



nell'adozione del nuovo

Regolamento per l'organizzazione degli uffici e dei servizi sulla base dei principi introdotti dal D.Lgs. 150/2009 di riforma del lavoro nel pubblico impiego e che porta il nome del ministro Renato Brunetta.

Il nuovo regolamento per l'organizzazione degli uffici e dei servizi, di fatto il documento fondamentale che sostiene l'attività amministrativa dell'ente, dovrà necessariamente tener conto dei seguenti principi:

- Separazione dell'attività di programmazione e controllo dall'attività di gestione con ampia responsabilizzazione delle figure professionali collocate in posizione organizzativa;
- Flessibilità organizzativa e gestionale nell'impiego del personale, nel rispetto delle categorie di appartenenza e delle specifiche professionalità;
- Articolazione delle aree per funzioni omogenee affidate alla responsabilità dei dipendenti cui il Sindaco ha attribuito le funzioni di posizione organizzativa;
- Snellimento delle procedure per permettere risposte e servizi efficaci, resi con l'utilizzo più efficiente delle risorse umane, finanziarie e strutturali;
- Miglioramento della comunicazione interna e verso l'esterno;
- Verifica finale dei risultati della gestione mediante un sistema organico permanente di valutazione rivolto a tutto il personale al fine di valutare periodicamente l'attività prestata ad ogni livello per garantire un'incentivazione effettiva del sistema premiante, basata sulla qualità, efficienza della prestazione e logiche meritocratiche;
- Introduzione del meccanismo di valutazione e misurazione delle prestazioni;
- Armonizzazione degli orari di servizio e di apertura degli uffici al pubblico in modo da renderli funzionali all'efficienza della gestione amministrativa e alle esigenze dell'utenza;
- Riconoscimento dei principi in materia di parità e pari opportunità per l'accesso ai servizi e al lavoro.

## NUOVO REGOLAMENTO PER IL SERVIZIO DI "VOLONTARIO CIVICO"

In data 24/11/2010 il Consiglio Comunale ha approvato le modifiche al regolamento che disciplina il servizio di "VOLONTARIO CIVICO". Dopo poco più di un anno dalla "nascita" del regolamento, infatti, è stato valutato di definire in maniera più specifica le modalità di collaborazione tra il volontario e i diversi settori dell'ambito comunale nei quali già operano numerose persone (ad oggi circa 40 volontari civili collaborano attivamente con l'Amministrazione Comunale nei diversi ambiti!).

### CHI E' IL VOLONTARIO CIVICO

"Volontario Civico" è colui che presta la propria attività volontariamente senza fini di lucro o vantaggi personali. Può svolgere il servizio di volontario civico la persona che ha compiuto i 18 anni, ed è residente a Renate (il regolamento prevede deroghe).

I settori dove viene richiesta la collaborazione del volontario civico sono:

- Polizia Locale
- Cultura - Biblioteca Civica
- Servizi Sociali

### ATTIVITA' DEL VOLONTARIO CIVICO

Le attività individuate per le quali si chiede la collaborazione del volontario civico sono:

#### Per il settore Polizia Locale

- servizio di sorveglianza a assistenza davanti alle scuole e nelle aree limitrofe negli orari di entrata ed uscita degli alunni.
- accompagnamento alunni durante il tragitto casa-scuola e ritorno all'interno dell'attività denominata "Pedibus";
- sorveglianza delle strade ed aree di parcheggio in occasione di eventi particolari, manifestazioni e cortei anche funebri;
- attività di collaborazione, sostegno e sorveglianza in occasione di manifestazioni ed eventi organizzati dall'Amministrazione Comunale;

#### Per il Settore Cultura - Biblioteca Civica

collaborazione al funzionamento della Biblioteca Civica nelle sue diverse attività.

#### Per il Settore Servizi Sociali

- accompagnamento alunni durante il servizio trasporto scolastico;
- attività di sostegno nell'apprendimento delle discipline scolastiche;
- partecipazione ad attività organizzate per il tempo libero e il sostegno di anziani, minori in età scolare, diversamente abili;
- accompagnamento con mezzi comunali di anziani, disabili e persone in difficoltà.

Chi desidera svolgere l'incarico di volontario civico deve compilare il modulo per la domanda che è scaricabile dal sito comunale [www.comune.renate.mb.it](http://www.comune.renate.mb.it) oppure è disponibile presso gli Uffici: Polizia Locale, Servizi Sociali e Biblioteca Civica.

## CONVENZIONE PER LA GESTIONE DEL SERVIZIO TUTELA MINORILE

Il Consiglio Comunale ha approvato la convenzione per la gestione associata con i comuni di Albiate, Besana in Brianza, Briosco, Carate Brianza, Triuggio, Veduggio con Colzano e Verano Brianza del servizio di Tutela Minorile periodo 2011/2015. Si mantiene l'assetto tecnico già in essere che prevede la gestione dei casi attraverso una équipe di assistenti sociali comunali e psicologi. Il Comune di Renate afferisce alla équipe composta dai comuni di Besana in Brianza, Veduggio con Colzano e Triuggio.

## CONTRIBUTO ALL'ANCR

La Giunta Comunale ha deliberato di erogare un contributo di € 500,00 all'Associazione Nazionale Combattenti e Reduci - sezione di Renate - per le spese di gestione della sezione.

## RIFIUTI, SI CAMBIA

di Claudio Zoia

A decorrere dal 1 gennaio 2011 il Consorzio Provinciale della Brianza Milanese con sede a Seregno si occuperà dell'organizzazione e del controllo dei servizi di igiene urbana. Questa decisione è dettata dal raggiungimento degli standard qualitativi e di economicità ottenuti da comuni limitrofi e dall'unione dei servizi tra comuni Veduggio con Colzano e Briosco. Economizzando sul trasporto, cercheremo, al rinnovo dell'appalto in scadenza nel gennaio 2012, di non aumentare la tassa rifiuti come invece avvenne nello scorso 2008. Dal prossimo mese quindi, in anticipo di un anno rispetto alla data di scadenza dell'appalto, il Comune di Renate adotterà il sistema di raccolta rifiuti e di differenziazione porta a porta come nel comune di Veduggio con Colzano:

<b>MARTEDI'</b>	<b>SECCO-UMIDO</b>
<b>GIOVEDI'</b>	<b>PLASTICA BANDA STAGNATA (sacco multileggero)</b>
	<b>VETRO (ogni 15 giorni)</b>
	<b>CARTA/CARTONE (ogni 15 giorni)</b>
<b>VENERDI'</b>	<b>UMIDO</b>

Per quanto riguarda l'area ecologica invece, rimarranno in vigore i giorni e gli orari attuali.

In questi dodici mesi valuteremo l'operato del Consorzio e saremo pronti per il passo successivo, cioè affrontare un'unica gara d'appalto per tre comuni: Renate, Veduggio con Colzano e Briosco.



## L'AFFIDO FAMILIARE

di Lorenza Sironi

**A**ll'interno dei diversi interventi a favore di bambini e ragazzi che vivono situazioni di gravi difficoltà familiari è previsto anche il momentaneo distacco dalla famiglia di origine, in quanto i genitori non sono in grado di fornire ai figli le cure necessarie alla crescita.

L'allontanamento ha tempi più o meno lunghi in base alla gravità delle difficoltà dei genitori ed ai tempi di recupero delle loro capacità genitoriali.

Sulla base della specifica situazione, il bambino può essere inserito in una Comunità per minori oppure accolto presso una famiglia in Affidamento Familiare.

### Che cos'è l'Affido Familiare?

*È un'esperienza di accoglienza, un gesto di solidarietà, che una famiglia può fare accogliendo nella propria casa un bambino o un ragazzo per un certo periodo di tempo. Il bambino o ragazzo mantiene i contatti con la propria famiglia.*

### Quanto dura l'affido?

*Dura il tempo necessario affinché si realizzi un cambiamento positivo nella famiglia d'origine. La legge prevede una durata di due anni, che può essere prorogata. Il bambino rientra in famiglia nel momento in cui i suoi genitori hanno superato la situazione di difficoltà.*

### Quanti tipi d'affido esistono?

*In linea di massima l'Affido è a tempo pieno, diurno (alcune ore al giorno), per il fine settimana o per le vacanze, tenendo conto delle specifiche esigenze del bambino.*

### Chi può diventare Famiglia Affidataria?

*Coppie coniugate o conviventi, con o senza figli, persone singole. Non ci sono vincoli di età anche rispetto all'età del bambino. È previsto un contributo economico a favore degli affidatari, indipendentemente dal loro reddito, nonché una copertura assicurativa.*

### A chi rivolgersi per diventare Famiglia Affidataria?

*Il Comune di Renate, in collaborazione con gli altri dodici comuni dell'Ambito Territoriale di Carate, nel 2003 ha istituito il servizio "PROGETTO AFFIDO TEPEE".*

*Gli operatori, Assistente Sociale e Psicologa, sono a disposizione dei cittadini per fornire informazioni e consulenza, senza alcun impegno.*



### SERVIZIO AFFIDI TEPEE

Piazza Conciliazione, 42 - Albiate

Tel. 0362 931469 - Fax. 0362 931890

[affidialbiate@tiscali.it](mailto:affidialbiate@tiscali.it) - [www.tepee-affidofamiliare.it](http://www.tepee-affidofamiliare.it)

*Per diventare famiglia affidataria non occorre essere una superfamiglia!! È necessario essere predisposti all'accoglienza, alla condivisione, all'accettazione dell'altro.*

*Bisogna amare la sfida, avere voglia di dare ma anche di ricevere.*

**TEPEE TI ASPETTA!!**

## PICCOLE REGOLE per AFFRONTARE la STAGIONE FREDDA

**P**er tutti, grandi e piccoli, l'arrivo della stagione invernale è fonte di disagi inerenti la propria salute. Per meglio tutelarci a tali disagi possiamo seguire un comportamento consapevole e responsabile nel nostro vivere quotidiano: prevenire è meglio che curare! Ecco alcuni preziosi consigli per tutelare la nostra salute durante la stagione fredda.

**1. Strumento valido e preventivo è senz'altro il vaccino** (prassi ormai consolidata negli anni), rivolto al mondo degli adulti, degli anziani e per le persone "a rischio" (ovvero colpite da patologie croniche: bronchiti, cardiopatie, ipertensione, diabete, etc...). Su consiglio del proprio medico curante si valuta ogni caso a sé stante per poter sottoporsi alla vaccinazione preventiva dell'influenza.

**2. Nei periodi di maggior picco dell'influenza, è bene evitare i luoghi molto affollati** ed è sempre bene non soggiornarvi troppo a lungo (bar, ristoranti, centri commerciali, ospedali, ambulatori medici, ...).

**3. Non starnutire in viso alle persone, e coprirsi la bocca ai colpi di tosse** (già la buona educazione ce lo insegna!).

**4. Alle prime avvisaglie dei sintomi influenzali cercare di riposare, non uscire di casa e tenere sotto controllo la temperatura corporea** (febbre)

**5. Tenere gli ambienti riscaldati ad una temperatura tra i 18 e i 20 gradi.** Non tener e i riscaldamenti accesi nelle ore notturne, poiché vi è il rischio di aumentare i disturbi già presenti: una coperta è sicuramente più salutar di un termosifone acceso).

**6. Porre attenzione all'alimentazione:** nutrirsi in modo adeguato anche con molti liquidi caldi o a temperatura ambiente (non freddi). Come già sappiamo molte delle vitamine naturali presenti nella frutta e nella verdura (arance, limoni, mandarini, carote etc...) sono ricche di vitamina C e sono ottime per contrastare i sintomi da raffreddamento rafforzando le nostre difese immunitarie. Privilegiamo i cibi leggeri e cotti. Nei giorni di maggior intensità del malanno non sforziamoci di mangiare, ma cerchiamo di bere il più possibile (acqua, thè, spremute, il latte caldo con miele è un ottimo conciliante per un sereno riposo notturno).

**7. Vestiamoci possibilmente con fibre naturali** (Lana, cotone, lino, ...). Le fibre sintetiche impediscono una corretta traspirazione e quindi un non mantenimento della temperatura cutanea e corporea.

**8. Copriamoci in modo adeguato** quando usciamo di casa (guanti, cappelli, scarpe). In particolare le persone anziane devono fare molta attenzione alle zone ghiacciate, utilizzare gli sciorimano.

*In qualsiasi caso, durante la fase acuta della malattia non assumere "farmaci fai da te", ma SEMPRE attenersi alle indicazioni del proprio medico.*

*Essere colpiti dall'influenza, o da altro leggero malanno legato alla stagione fredda non deve essere fonte di eccessiva ansia o timore, grazie ad un po' di "prevenzione" e seguendo le indicazioni del proprio medico si può superare senza particolari difficoltà.*

## IL PIANO PER IL DIRITTO ALLO STUDIO 2010/2011

Il Piano per il diritto allo studio è il documento fondamentale che stabilisce i servizi e la distribuzione delle risorse comunali destinate alla Scuola Pubblica, con il fine di valorizzare il capitale umano attraverso l'educazione e la formazione.

Il documento si occupa, in primo luogo, dei servizi che l'Amministrazione Comunale offre ai singoli studenti, garantendo un supporto economico totale o parziale alle famiglie per quanto concerne il trasporto scolastico, il servizio di refezione, l'erogazione di contributi finanziari per gli alunni appartenenti a nuclei familiari meno abbienti (fornitura gratuita dei libri di testo per la Scuola Primaria, servizio di comodato libri per quella Secondaria di 1° grado, sistema Dote Regione Lombardia), le borse di studio e gli interventi educativi a favore degli studenti diversamente abili.

Rispetto agli anni precedenti alcune novità sono state introdotte nella gestione del servizio di refezione con l'adozione di una nuova e più moderna modalità di pagamento anticipato attraverso la ricarica di un codice personale, con importo libero, presso alcuni punti vendita convenzionati presenti sul territorio.

Il Piano per il diritto allo studio illustra, nella seconda parte, i contributi finanziari agli Organi Collegiali (Scuola dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di 1° grado) stabiliti dall'Amministrazione Comunale per la fornitura dei materiali didattici, per gli interventi assistenziali e per il finanziamento di alcuni progetti. L'incremento di tali contributi rispetto all'a.s. 2009/2010 (pari a € 500,00 per la Scuola dell'Infanzia, € 2.200,00 per la Scuola Primaria e € 2.925,00 per la Scuola Secondaria di 1° grado) e la definizione dettagliata dei progetti finanziati dal comune (allo scopo di aumentare la consapevolezza dell'Amministrazione stessa e dei cittadini) costituiscono le innovazioni più importanti del documento.

Sono, poi, elencate ulteriori attività finanziate dal comune, quali il Programma di educazione alla lettura, lo spettacolo di Natale per la Scuola Primaria e l'educazione stradale per la Scuola Secondaria di 1° grado.

Le spese per il funzionamento della segreteria dell'Istituto Comprensivo, che ammontano a € 18.000,00 sono suddivise in parti uguali tra le Amministrazioni Comunali di Renate, Veduggio con Colzano e Brioso. È segnalata, infine, la conferma della presenza del comune di Renate all'interno del Consorzio Villa Greppi, che costituisce uno snodo di collaborazione a livello sovracomunale e interprovinciale; la quota di riparto per l'anno 2010 è pari a € 11.808,00.

*Caterina Viganò*

Presidente della Commissione Istruzione

**BCC** CREDITO COOPERATIVO **Valle del Lambro**

UNA MANO PER LA RIPRESA

I NOSTRI SOCI E CLIENTI CI AFFIDANO I LORO RISPARMI. E NOI LI INVESTIAMO SUL LORO TERRITORIO. È COSÌ CHE FACCIAMO GIRARE L'ECONOMIA LOCALE.

**A RENATE**  
Via Vitt. Emanuele, 7 - Tel. 0362.925295 - www.bcctriuggio.it

### INTERVENTI A FAVORE DEI PROGETTI SCOLASTICI CONTRIBUTI ALLE SCUOLE

#### SCUOLA DELL'INFANZIA

Contributi per progetti educativi	€	1.800,00
Acquisto materiali di consumo	€	1.300,00
Rinnovo arredi e acquisto attrezzature	€	1.000,00
Spese telefoniche	€	500,00
<b>TOTALE</b>	<b>€</b>	<b>4.600,00</b>

#### SCUOLA PRIMARIA

Contributi per progetti educativi	€	4.700,00
Acquisto materiali di consumo	€	3.200,00
Rinnovo arredi e acquisto attrezzature	€	2.300,00
Spese telefoniche	€	500,00
<b>TOTALE</b>	<b>€</b>	<b>10.700,00</b>

#### SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO

Contributi per progetti educativi	€	4.100,00
Contributi per progetti volti al mantenimento dell'attuale orario scolastico	€	5.000,00
Acquisto materiali di consumo	€	4.500,00
Rinnovo arredi	€	4.000,00
<b>TOTALE</b>	<b>€</b>	<b>17.600,00</b>

## FONDAMENTALE LA COLLABORAZIONE

Il Piano per il diritto allo studio è lo strumento attraverso il quale l'Amministrazione Comunale evidenzia le proprie scelte nel campo dell'istruzione, dell'educazione e della formazione dei ragazzi della scuola dell'obbligo a supporto e completamente dei programmi ministeriali. La novità più importante è che tale documento, per la prima volta negli ultimi anni, è stato approvato nel mese di novembre, ad anno scolastico appena avviato. In anni precedenti il Piano per il diritto allo studio veniva sempre presentato e approvato unitamente al Bilancio di Previsione, nei mesi di gennaio o febbraio, ad anno scolastico quindi già avanzato. Ritenendo che il Piano per il diritto allo studio non sia un mero atto burocratico ma un utile strumento di programmazione per le attività di supporto alla normale attività scolastica, è sembrato giusto, opportuno e logico predisporlo ed approvarlo contestualmente all'inizio dell'anno scolastico. L'attenzione al mondo della scuola si manifesta in modo particolare nella collaborazione che l'Assessore all'Istruzione ha instaurato tra gli organismi comunali preposti, la dirigenza scolastica e il corpo insegnanti. A tale scopo è stata avviata, fin dallo scorso mese di giugno, una serie di incontri per discutere e valutare i problemi legati alla scuola raccogliendo in seguito proposte su eventuali progetti da realizzare nel corso dell'anno scolastico 2010/2011. La Commissione Istruzione ha poi avuto un ruolo importante nella stesura del Piano per il diritto allo



studio, inserendo nuove proposte e sostenendo il lavoro svolto dall'Assessore. Il risultato è quello di un piano redatto "a più mani" che dà al documento un valore aggiuntivo.

Da porre in evidenza è anche l'impegno economico che l'Amministrazione Comunale ha dimostrato di voler sostenere con l'incremento delle risorse destinate agli Organi Collegiali e ad altri interventi ritenuti essenziali; tutto questo in un momento, per gli enti locali, particolarmente complesso e difficile dal punto di vista finanziario. Una buona Amministrazione Comunale infatti non ha soltanto il compito di investire nelle infrastrutture e nel decoro del paese, ma anche nell'educazione, nell'istruzione e nella formazione di bambini e ragazzi per poter guardare con maggior fiducia al futuro.

Fondamentale è anche il desiderio di mantenere vive le tradizioni del nostro territorio: è questo lo scopo per cui è stato finanziato uno spettacolo natalizio che richiami la vera essenza del Natale. Si tratta di Pastorap, una recita in stile rap, ideata dal Maestro Alberto Villa, il cui tema di base è la felicità, ma che, nello stesso tempo, mette in relazione i pastori, cioè gli emarginati del tempo di Gesù, con i neri Americani che hanno inventato, appunto, il rap.

L'impegno dell'Assessorato all'Istruzione è quella di migliorare ulteriormente il Piano per il diritto allo studio per l'anno scolastico 2011/2012, sempre grazie alla preziosa collaborazione con il corpo docenti e la dirigenza scolastica.

## UN PIANO CONDIVISIBILE

Il gruppo Consiliare "Insieme per Renate" ha approvato con la maggioranza il Piano di diritto allo studio per l'anno scolastico 2010/2011, condividendone l'ispirazione generale per un'alleanza tra Istituzione locale, scuola e famiglia finalizzata all'educazione e all'istruzione delle nuove generazioni. L'investimento in scuola e istruzione è particolarmente importante per lo sviluppo futuro di un Paese, pertanto si ritiene non debba essere terreno di scontro politico. Il Piano presentato è condivisibile anche nelle parti specifiche. Per quanto riguarda il servizio di refezione per gli alunni, è stata lasciata invariata la tariffa del precedente anno; per la sorveglianza in mensa e il mantenimento dell'orario scolastico alla scuola media, con esclusione del sabato, è stato conferito un contributo per il pagamento dei docenti; per la parte relativa all'erogazione dei contributi finanziari individuali, sono state mantenute le borse di studio, da destinare ad alunni meritevoli diplomatisi alla scuola secondaria di primo e secondo grado; una nota positiva anche per l'attenzione alle disabilità, per le quali sono stati attivati interventi educativi per un tota-



le di 38 ore settimanali assegnati a tre educatori.

Un aspetto particolarmente rilevante è il finanziamento all'Istituto Comprensivo del territorio, che comprende la scuola dell'infanzia, la scuola primaria e secondaria dell'obbligo, per i progetti di ampliamento dell'offerta formativa; in particolare si apprezzano il contributo per l'insegnamento della lingua italiana agli alunni stranieri e il sostegno a quello di approfondimento della lingua inglese, con conversazione insegnante madre lingua, sia per le classi quinte della scuola primaria sia per le terze della scuola secondaria.

In linea con il Piano allo studio elaborato dalla precedente amministrazione, vengono mantenuti gli interventi di educazione alla lettura attraverso la biblioteca civica e l'educazione stradale, in collaborazione con la polizia locale, a cui si aggiunge il patentino per il conseguimento del certificato di idoneità per la guida di ciclomotori; da sottolineare, infine, la continuità dell'adesione al Consorzio Villa Greppi come importante snodo di collaborazione nell'ambito scolastico e culturale, sia a livello sovracomunale sia interprovinciale.

## TRENT'ANNI...E NON SENTIRLI!

di Ilaria Nava

**N**ato negli anni '80 per esigenze liturgiche, nel corso del tempo, sotto la direzione del maestro Nazzareno Pederzani, il coro "Canticum Novum" ha saputo crescere e evolversi diventando un fiore all'occhiello per la nostra comunità. Il coro offre un'opportunità a coloro che vogliono scoprire le proprie doti canore e coltivano la passione per il bel canto. Ad introdurci in questo mondo è lo stesso maestro Pederzani.

### Come nasce il coro?

*Il coro nasce nel 1979 dall'esigenza di Don Ezio di avere in paese un coro liturgico, e dal mio contemporaneo arrivo a Renate. L'intesa è stata immediata e il 4 febbraio dello stesso anno ho iniziato la selezione degli elementi che sarebbero entrati a farne parte. Il coro è formato da un gruppo molto compatto con cui è piacevolissimo lavorare, un insieme vivace, sereno, dinamico, volenteroso e capace. Il repertorio supera attualmente i 100 brani. Ho creato un nostro repertorio particolare puntando sulla bellezza estetica dei brani e sull'emozione che essi possono dare. Molti testi sono stati scritti dall'ispirato Luigi Adriano Sanvito che è il nostro paroliere storico mentre Enrico Terenghi è il sapiente liturgista che guida gli interventi del coro durante le celebrazioni più importanti.*



### Perché il coro e non la banda?

*Perché la mia derivazione culturale è più affine al mondo corale e orchestrale; per questo i miei studi sono sempre andati in quella direzione. Penso che lo strumento vocale sia il più perfetto e il più duttile perché si presta a creare infinite sfumature. Inoltre è uno strumento musicale gratuito, che vanta il repertorio in assoluto più antico e vasto in continua evoluzione.*



*Il coro, pur essendo una compagine musicale con tanti limiti rispetto alla banda (in quanto la voce risente del clima e degli stati d'animo) offre però un'esecuzione personalissima sia da parte del maestro che dei coristi, e per questo ogni esecuzione è diversa e irripetibile. Mentre nella banda è il suono a dare l'emozione della festa e dell'allegria, nel coro ai suoni si unisce il testo con un'indubbia importanza comunicativa.*

### Come ha affrontato questa sfida?

*Non è stato semplice partire da zero, in paese non esisteva un vero coro polifonico a differenza della città che aveva già maturato una certa cultura vocale. Cantare a più voci sembrava alquanto strano. Ma, col tempo, grazie alla fiducia che hanno riposto in me sono riuscito ad ottenere risultati soddisfacenti. Anche il paese ha compreso l'importanza di avere un gruppo che in modo disinteressato ha cercato e cerca tutt'ora di valorizzare questa forma d'arte musicale.*

### La scelta di venire a Renate è stata casuale?

*Come artista ho avuto l'esigenza di staccarmi da Milano e dai suoi condizionamenti. Avendo già in passato conosciuto e apprezzato la figura di Don Ezio, la mia scelta è stata inevitabile. A Renate ho trovato l'ambiente ideale per creare un piccolo mondo musicale completo: coro, orchestra e la scuola di musica a servizio della stessa comunità. Non penso che avrei potuto realizzare queste iniziative in un'altra realtà, per questo sarò sempre grato a questo paese.*

### Renate come l'ha accolta?

*Arrivando da Milano, e comunque da esperienze maggiori, il mio primo obiettivo è stato quello di inserirmi in modo positivo in questa comunità. Lavorando con metodo e in silenzio penso di essere riuscito a guadagnarmi la fiducia dei renatesi. Il mio biglietto da visita è sempre stata la musica, che col suo*

**e.d.p. project s.r.l.**

**Vendita e Assistenza Computer e Macchine per ufficio, Software gestionali,**  
**Via Zappa 10 Besana in Brianza Tel 0362 941055**  
**Mail: info@edproject.it**

linguaggio universale ha il potere di aggregare persone di diverse derivazioni. Ora mi sento renatese a tutti gli effetti, penso, col mio piccolo apporto, di aver contribuito a far conoscere questo paese anche all'esterno.

## In questi anni il coro è cresciuto. Quali sono i vostri impegni?

Oltre ad accompagnare le celebrazioni in paese, siamo chiamati a fare esibizioni e concerti in altre realtà. Abbiamo eseguito concerti con orchestra a Milano, a Cremona e in altre città lombarde. Dal punto di vista liturgico, il coro assolve egregiamente i suoi compiti, ma l'esigenza di evolversi ha reso necessario affiancarlo un'orchestra di professionisti.



## Nel 2000 nasce l'Associazione Cultura Musicale in Brianza. Con quali obiettivi?

L'esigenza di avere un'orchestra ha fatto nascere l'idea di creare un'Associazione capace di gestire i fondi dati liberamente da sponsor che servono ad organizzare veri concerti che hanno finalità puramente artistiche.

La promotrice di questa Associazione è la Fondazione Pasquale Valli, che ha sempre avuto fiducia nelle mie idee e che continua tuttora ad appoggiarle. Nel tempo si sono aggiunti altri validi sponsor quali: Fontana Luigi, B.V Stampi, Rovelli Antonio, Citterio Line, il Centro medico Don Bosco, E.D.P Projet, Casati fibre tessili e la super macelleria Giussani.

La finalità dell'associazione è quella di far conoscere la musica nelle varie realtà, organizzare concerti e lezioni concerto per le scuole così da avvicinare anche i più giovani a nuove esperienze. In questi nove anni ho già organizzato oltre 70 concerti di diverso tipo.

## Come definisce il suo rapporto con le istituzioni?

Penso di non aver avuto mai ostacoli ai miei progetti. Fin dal primo concerto fatto nel 1981 ho sempre voluto che si evidenziasse la collaborazione tra comune di Renate e Parrocchia,



proprio perché penso che la musica abbia il potere di parlare con un linguaggio universale che accomuna tutti indistintamente. Da trent'anni lavoro in modo gratuito, e voglio cogliere questa occasione per ringraziare pubblicamente Don Ezio che mi dà un aiuto concreto mettendo a disposizione gli ambienti per le prove del coro, del coro dei bambini, del gruppo "vokal fantasy" nonché per la scuola di musica.

## Maestro, dalle sue parole traspare tutto il suo amore per la musica. Ha un sogno nel cassetto?

Il mio cassetto è sempre pieno di sogni, se non si hanno sogni si è vecchi. Mi piacerebbe che la scuola di musica si aprisse a più strumenti musicali con tanti giovani assetati di bella musica e che il coro fosse più stabile e numeroso.

Vorrei anche avere più sponsor per intraprendere un ambizioso percorso concertistico. Per ora mi accontento di quanto fatto fin qui, e già la realtà di un coro e orchestra stabili in una piccola comunità come Renate è un raro traguardo di cui il paese forse non si rende conto. Mi sento fortunato perché sono uno dei pochi compositori che possono eseguire con coro e orchestra quello che scrivono. Penso di aver realizzato questo sogno lavorando con costanza e dedizione silenziosa come è l'indole del mio carattere.

**I**l coro nasce nel 1979, il 3 febbraio, quando il Maestro Nazzareno Pederzani si trasferisce da Milano a Renate. L'idea di istituire un coro è del parroco Don Ezio, anch'esso appena giunto in questo paese.

Fin dall'inizio il coro è servito per dare un'impronta alle solennità e agli eventi particolari. Il repertorio si indirizza quindi principalmente verso la grande epopea di musica polifonica del 1500 e 1600. Nel 1982 il Maestro decide di ampliare il repertorio con lo studio di brani del 1700 e in quell'anno si inizia a produrre il primo concerto con coro e orchestra.

Nel 2000 nasce una nuova collaborazione con l'Associazione Cultura Musicale in Brianza di Renate e con l'Orchestra ad essa legata.

La collaborazione quindi continua la precedente iniziativa preparando e producendo altri concerti con coro e orchestra; il programma musicale però si stabilizza in brani appositamente composti ed orchestrati dalla tradizione europea e statunitense.

Il coro inserisce annualmente nel suo repertorio anche altre composizioni toccando sia la musica popolare che quella nera spirituals. Attualmente il numero dei coristi è di circa 50 componenti, alcuni dei quali provengono dai paesi vicini. Il coro è aperto a tutti quanti hanno l'entusiasmo del canto e vogliono scoprire le proprie doti canore.

## UNA TRACCIA NELLA STORIA DEL MONDO

di Micol Riva

**N**el giorno del 4 Novembre, oltre a rendere omaggio ai caduti di tutte le guerre, l'Italia celebra l'Unità Nazionale e le Forze Armate. Renate ha dedicato Domenica 7 Novembre alle celebrazioni di questa importante ricorrenza. Alla presenza delle autorità civili e religiose, dei membri dei gruppi e delle associazioni si è celebrata presso la Chiesa parrocchiale la Santa Messa di commemorazione per i caduti di tutte le guerre.



Durante l'omelia Don Marco Tagliabue ha esortato specialmente i giovani a riconoscere nei protagonisti di quei sofferenti eventi esempi di uomini che hanno fatto la loro parte nella storia e nel mondo.

Ed è in particolare sempre ai giovani che si è rivolto il Presidente dell'Associazione Combattenti e Reduci Mario Folci, nel suo discorso tenutosi presso la Sala Consigliare del Comune: *"la memoria non deve mai venir meno, perché guardare al passato significa avere un futuro"*.

## AMMINISTRAZIONI CONDOMINIALI

*D'Agostino & Volpi*

Via Rimembranze, 23 - 20055 Renate (MB)  
Via Gobetti, 3 - 20091 Bresso (MI)

**LA NOSTRA ESPERIENZA  
AL TUO SERVIZIO  
SI CHIAMA RISPARMIO!!!**

**PER UN PREVENTIVO GRATUITO  
TELEFONACI SUBITO:**

Tel. 334.8558320 - 333.3118495  
Fax. 02.66501829 - Email: ac.luca@hotmail.it



La nostra storia è disseminata di esempi umili e coraggiosi di uomini che hanno dato la vita in nome di un bene che confidavano essere comune. Un secolo e mezzo fa molti crederono e si batterono per una Patria Unita; da allora, i nostri militari hanno combattuto più volte per difendere i nostri confini nazionali e sempre più oggi sono chiamati ad assolvere il loro difficile compito in terre straniere instabili e martoriate dalla guerra, come l'Afghanistan, l'Iraq, il Libano, nel tentativo di riaffermare la pace.

Ciò che unisce i soldati di un tempo ai militari di oggi non sono la guerra o le battaglie, bensì -come ricorda il Sindaco Antonio Gerosa - *"l'amore per la vita, per la propria famiglia e i propri affetti, per la patria; un amore che li motiva e li sostiene; un amore senza il quale non possono esserci atti eroici"*.

Questo è anche ciò che unisce i membri delle forze armate a noi civili, che ci consente di riconoscerli eroi dei nostri tempi, ma al contempo uomini come noi, poichè condividiamo le stesse "esigenze del cuore". Gli eroi di ieri e di oggi rappresentano per tutti noi un monito ed un insegnamento ad operarsi e contribuire ad un comune bene, ciascuno con le proprie possibilità, inclinazioni e rinunce, per fare la nostra parte nella storia del mondo.

ONORANZE FUNEBRI

# CELI

Cell. 335 5309824

Besana Brianza Renate  
Viale Kennedy, 51 Via Mazzucchelli, 5

Tel. 0362.994560

SERVIZIO CONTINUATO 24 ORE SU 24

## UN CANTO, UN RACCONTO

di Micol Riva

Il 4 Novembre è certamente un giorno significativo per la storia d'Italia: l'armistizio firmato dal Re Vittorio Veneto nel 1918 pose fine alle ostilità tra l'Italia e l'Impero Austro-Ungarico e segnò la vittoriosa conclusione della I<sup>a</sup> Guerra Mondiale. La vittoria non venne certo senza sacrifici: più di 600.000 italiani perirono in battaglia e ancor di più furono i feriti e i mutilati. Non sono tanto gli angoscianti numeri ad esigere un ricordo, quanto piuttosto la consapevolezza che la dedizione e il sacrificio di tanti uomini è un esempio per tutti coloro che ancora oggi sono motivati da un ideale e in nome di questo stesso ideale agiscono, fati-



cano, soffrono e rinunciano persino alla vita. Anche Renate non ha voluto dimenticare la storia di quegli anni dolorosi e coraggiosi affidandosi alla semplicità del canto, così come facevano i soldati dei reggimenti alpini nelle trincee della Grande Guerra. Il Coro Brianza si è esibito la sera di sabato 6 Novembre presso la Chiesa parrocchiale SS. Donato e Carpofo. Numerosi erano i presenti che, insieme alle autorità civili e religiose, si sono lasciati condurre dalla voce narrante di Alessandra Hofmann e coinvolgere dall'amalgama di sole voci dei coristi guidati dal Maestro Fabio Triulzi. Il coro, nato nel 1968 a Missaglia come coro maschile di montagna, ha nel corso degli anni esplorato nuovi generi musicali come il Gospel, di cui ha concesso un assaggio agli uditori. Tuttavia gli indiscussi protagonisti della serata sono stati i canti della tradizione alpina. Ogni canto era un racconto capace di rievocare un'epoca, una vicenda narrata per restituire emozione e commozione, per far conoscere l'amore e la passione con cui uomini semplici ed eroici hanno vissuto: non solo guerra e dolore, ma inni e odi alla bellezza dei monti, preghiere. Il concerto si è concluso con la consegna al Presidente del Coro Brianza Mario Scaccabarozzi di un gagliardetto e di libri inerenti la storia e le personalità del nostro Comune da parte dell'Assessore Luigi Pelucchi, come ringraziamento per aver condiviso con Renate un pezzo di storia che ancora oggi ci parla e insegna.



## I MERCATINI DI NATALE

di Chiara Anghilieri

Nonostante la pioggia che ha imperversato durante la giornata, numerosi i renatesi che non sono voluti bancarelle al tradizionale appuntamento con i mercatini natalizi.



Organizzati dall'assessorato al Tempo libero, si sono svolti l'8 dicembre, solennità dell'Immacolata. Una ventina le bancarelle di prodotti artigianali che hanno fatto bella mostra di sé in piazza Don Pasquale Zanzi dalla prima mattina al tardo pomeriggio. Molti gli artisti locali che hanno voluto esporre le loro creazioni: oggetti in legno, braccialetti e collane, nonché capi di abbigliamento fatti a mano. Presenti alla festa anche gli stand di alcune associazioni, tra cui la Protezione civile, il



gruppo più numeroso. Nel pomeriggio a rallegrare l'atmosfera e a catturare l'attenzione dei più piccoli ci ha pensato uno spettacolo musicale con la partecipazione di Babbo Natale. "Nonostante la pioggia, a causa della quale numerosi espositori non hanno potuto essere presenti, devo dire che anche quest'anno siamo soddisfatti - ha commentato l'Assessore Luigi Pelucchi - L'iniziativa verrà sicuramente riproposta il prossimo anno, sperando in condizioni atmosferiche più clementi".



## FESTA PER IL 25° DELLA POLISPORTIVA RENATESE

di Giorgio Rovelli

Sabato 27 novembre, serata di festa per il quarto di secolo della Polisportiva Renatese; atmosfera calda e conviviale nella palestra comunale per i 150 renatesi che hanno sfidato il nevischio e la serata freddissima, pur di non far mancare il loro sostegno. Graditi ospiti anche due ex-presidenti, Gherardo Strada e Corrado Sanvito; in apertura, sono state consegnate delle targhe di riconoscimento ad atleti renatesi che si sono distinti, anche a livello nazionale, in varie discipline sportive (vedi box).

Un ringraziamento particolare, con foto di gruppo, agli amici dell'A.I.D.O., divenuti tra l'altro sponsor della squadra di basket C.S.I. Spazio poi alla presentazione, da parte dei vari responsabili, delle principali attività: Luigi Zaccaria per basket e minibasket, Luciano Ronzoni per il volley (con esibizione delle giovanissime atlete in uno scatenato

balletto Waka Waka), Elisabetta Cazzaniga per il Gioco e Sport, Giancarlo Perego per il calcetto, Gabriele Sala per le arti marziali e Paolo Viganò per la podistica. La tombolata presentata da Davide Mapelli è il momento più atteso, soprattutto dai piccoli atleti, con premi per tutti e tanto divertimento; buffet finale, allegro e corposo, come tradizione delle manifestazioni targate Polisportiva. Chiusura in compagnia, con l'augurio che siano sempre di più i nostri concittadini a partecipare alle attività sportive e alle manifestazioni che organizziamo, a partire dalla prossima Strarenate!



*Agenzia Pompe  
Funebri*

**FONTANA**

*Servizio 24 ore su 24*

*Servizi funebri completi*

*Addobbi - Fiori*

*Disbrigo pratiche - Trasporti ovunque*

*Necrologie - Vestizioni salme*

VEDUGGIO Via Vittorio Veneto, 66 - Tel. 0362 911567

RENATE Via Vittorio Emanuele, 13 - Tel. 0362 999400

Tanti i renatesi che si stanno distinguendo nei vari ambiti sportivi; durante la serata abbiamo voluto premiarli, per valorizzare il loro impegno e non solo il loro successo, come esempio per tutti i nostri atleti, soprattutto i più piccoli.

**Clorinda Fumagalli e Silvano Redaelli (Podistica):**

i due coniugi hanno partecipato a diverse edizioni della "100 km del Passatore", una gara podistica che si svolge ogni anno a fine maggio con partenza da Firenze e arrivo a Faenza.

**Giulia Molteni (Atletica leggera):**

la 15enne svolge la sua attività sportiva nelle fila dell'Atletica Cassago tra i cadetti ed è pronta la prossima stagione a fare il salto di categoria nell'Atletica Lecco. È campionessa provinciale di lancio del disco.

**Emanuele Fiorello (Atletica leggera):**

il 19enne milita nella Daini Carate ed è stato campione di corsa campestre nella categoria Juniores.



pionati regionali, cinque ai campionati provinciali e ha conquistato la vittoria ai campionati italiani a squadre di Molveno, in provincia di Trento. Ora le mancano due secondi alla qualificazione per gli Italiani di marzo a Riccione.

**Lisa e Stefano Riva (Arti marziali):**

rispettivamente classe 1986 e 1989, praticano la disciplina Vovinam Viet Vo Dao e fanno parte dell'associazione sportiva A.S.C.O. Promotion. Classificati ai primi posti in competizioni regionali e nazionali, non erano presenti alla cerimonia di consegna del premio, poiché impegnati ai campionati europei di Tenerife, dove Lisa ha conquistato due ori (uno nella gara individuale e uno insieme al fratello nella difesa femminile), mentre Stefano ha aggiunto al suo medagliere anche un oro nella gara a squadre e un bronzo.

**Giacomo Cazzaniga (Scherma):**

il 26enne, tesserato per il club "Brianza Scherma", che milita in serie B, nel campionato 2008 ha centrato le qualificazioni tra i primi dieci atleti nella gara di coppa del Mondo e si appresta a partecipare alla nuova prova che si svolgerà a Dublino il mese prossimo.



**Leonardo e Bianca Ratti (Ginnastica):**

i due fratelli, rispettivamente 17 e 15 anni, gareggiano il primo nella Pro Carate (è stato nel 2009 campione italiano di corpo libero e sbarra), mentre la seconda è in forze alla Pro Lissone e lo scorso anno è stata vice campionessa alla trave.

**Claudia Isella (Volley):**

la 22enne è stata atleta della Polisportiva Renatese, della Besanese e della Padernese. Ora milita nelle file della Picco Lecco in serie B2.

**Angela Loregian (Volley):**

la 24enne ha militato nelle formazioni della Polisportiva Renatese, della Besanese e nel Paderno D'Adda. Quest'anno gioca a Sovico in serie C.

**Ilaria Spadaro (Nuoto):**

la 17enne nella stagione 2008-2009 ha conquistato i campionati italiani ed è stata vincitrice della traversata dello stretto di Messina. Ora è tesserata per le Rane Rosse di Milano.

**Camilla Viganò (Nuoto):**

in forze dal settembre 2009 alla Canottieri Lecco, nel 2010 ha collezionato ben sette medaglie, tra cui tre d'oro, ai cam-



## AC RENATE: LA "SALVEZZA" È POSSIBILE

Un nuovo allenatore e una posizione migliore nella classifica di Seconda Divisione Lega Pro. Sono stati mesi intensi quelli vissuti dalla prima squadra dell'Ac Renate che è ora maggiormente cosciente dei propri mezzi e sa, comunque andrà a finire, che la categoria conquistata in piena estate, in virtù dei ripescaggi, se la merita tutta.

Il club sa di potersi giocare tutte le proprie carte per centrare l'obiettivo stagionale, la salvezza. Magari anche evitando quel finale thriller e quei patemi che riserverebbero i play-out. Le difficoltà non sono mancate e non mancheranno, ma era un prezzo inevitabile da pagare per una debuttante assoluta in un campionato professionistico quale è l'Ac Renate. Ha pagato più di tutti mister Giuliano Dell'Orto esonerato nella prima decade di ottobre "per dare una scossa a tutto l'ambiente" come ha subito sottolineato il direttore sportivo Massimo Crippa.

Uno strappo senza rancori, senza astio tanto che l'allenatore ex Caratese e Olginatese all'indomani della decisione societaria ha subito ringraziato i collaboratori e in primis i due presidenti Citterio e Spreafico. La squadra è stata affidata a Simone Boldini (nella foto a sinistra con Massimo Crippa) che dalle nostre parti si era già seduto sulle panchine di Monza, Como e Saronno. Una decisione drastica, ma che nel calcio spesso e volentieri paga immediati dividendi. E così è stato anche per l'Ac Renate. Il 17 ottobre 2010 rimarrà per sempre una data storica per la società nerazzurra, perché coincide con il primo successo in un campionato professionistico.

Una vittoria conquistata lontano dal "Mario Riboldi", ma dal comunale di via Icmesa di Meda, teatro delle gare interne. Sarà la data a lungo ricordata per il blitz di Trento e per la doppietta di Jacopo Ravasi che ha steso (2-1) il Mezzocorona che pure era riuscito a riportarsi momentaneamente in parità nel corso del primo tempo.

Una grandissima iniezione di fiducia per tutto l'entourage che oggi, ancora di più, crede fermamente nella possibilità di salvaguardare quel "bene prezioso calcistico" che risponde al nome di Seconda Divisione.



MADE IN ITALY



SINCE 1945

# CITTERIOGIULIO

MANIGLIE PER MOBILI - FURNITURE FITTINGS

Via Mazzucchelli, 21 - 20838 RENATE (MB)  
Tel. 0362.924451 - Fax 0362.924063 - info@citteriogiuilio.com

WWW.CITTERIOGIULIO.COM

## IL GRUPPO A.I.D.O. DI RENATE

di Giorgio Rovelli

L'A.I.D.O. è l'Associazione Italiana per la Donazione di Organi, Tessuti e Cellule; opera da oltre trent'anni e vede renatesi impegnati da un quarto di secolo, nel gruppo che dipende dalla sezione di Besana, presieduta da Fabrizio Gatti. Tra i molti volontari citiamo Fernanda Brambilla (25 anni di attività), Massimo Cattaneo, Loretta Villa (una new entry) e i coniugi Diego Frigerio e Francesca Viganò, impegnati ormai da dodici anni. Proprio con quest'ultimi, cerchiamo di chiarire alcuni aspetti delle donazioni.

### Cosa implica diventare donatore di organi in Italia oggi?

In Italia è in vigore la legge del 1° aprile 1999 (e non è uno scherzo), che include il silenzio assenso informato, un passo avanti rispetto alla poca trasparenza delle norme precedenti; purtroppo questo principio non è ancora applicato, perché non è ancora stata costituita un'anagrafe informatizzata dei cittadini assistiti dal Servizio Sanitario Nazionale. Attualmente, il modo migliore per ovviare a questi ostacoli è avere la tessera A.I.D.O.

### Non solo sono i soliti impedimenti burocratici, a lasciare l'Italia fanalino di coda tra i paesi Europei...

In Italia ci sono ancora pochissimi trapianti, a causa di alcuni fattori: l'ignoranza, ovvero la poca conoscenza del reale funzionamento delle procedure di espianto; la lentezza burocratica, anche a livello di singoli ospedali; la forte resistenza di associazioni contrarie alla donazione, che trovano largo spazio sui media.

### Quali sono le risposte più frequenti, da parte di chi contattate, per spiegare il valore della donazione?

"Sono troppo vecchio", "ho tante malattie", "e se non sono morto quando mi tolgono gli organi?". Mentre altri paesi latini, come Spagna e Portogallo, informando correttamente hanno vinto le resistenze di tradizioni e superstizioni, da noi si parla poco del fatto che i singoli organi possono essere ben funzionanti (anche negli anziani e nei malati) e che soprattutto le procedure di



espianto avvengono dopo morte certa (e certificata), seguendo una procedura rigorosa.

### Ottenete però qualche successo, facendo iscrivere sempre nuove persone...

Sì, il gruppo dei renatesi è salito già a 240 iscritti, di cui 22 durante il Renagoal e 58 nella settimana del Palio; rispetto a realtà come Monza, abbiamo percentuali di iscrizione molto alte, più del 10% dei contattati, probabilmente grazie all'approccio amichevole e alla possibilità di parlarne con tranquillità, da concittadini.

### Un messaggio per chi non conosce ancora questa realtà?

Donare è importante, ancora di più rendersi disponibili alla possibile donazione; dato che per evitare il rigetto sono molti i parametri biologici da considerare, la compatibilità è di uno su un milione, quindi solo avendo moltissimi potenziali donatori si possono salvare molte vite.

Per tutti coloro che sono interessati ad approfondire l'argomento, parlando direttamente coi volontari, segnaliamo alcuni appuntamenti: il torneo di basket in palestra, con la squadra della Polisportiva Renatese sponsorizzata A.I.D.O., durante la pausa invernale del campionato C.S.I.; l'iniziativa di coinvolgimento dei neodiciottenni, in occasione del 25 aprile; il ristoro gestito durante la prossima Strarenate; la tombolata a Cazzano il primo sabato di giugno.

## VUOI RISCOPRIRE LA TUA RICEVITORIA?

Allora vieni a trovarci in via V. Emanuele, 3 a Renate.

## NUOVA GESTIONE... !!!

### TROVERAI (SIMPATIA E DISPONIBILITÀ SONO INCLUSI):

Superenalotto / Lotto / Tris

Scommesse better

Tabacchi

Biglietti treno

Marche da bollo

Ricariche telefoniche

Gratta e vinci

Ricariche digitale terrestre / Ricariche carte bancarie

### A BREVE TROVERAI:

Pagamenti conti correnti e tutti i bollettini postali

Mini cartoleria

(buste, fotocopie, fax, biro, biglietti di auguri)

Oggettistica

(carte da gioco, occhiali da vista, portadocumenti, pile)

Servizio pagamento bancomat

IN PIÙ CI SARÀ UN PICCOLO OMAGGIO PER TE.

"SERVIZI VINCENTI" DI PAOLO, MERCEDES, MARIO.

## LE ATTIVITÀ STORICHE

di Chiara Anghileri

**L**a seconda puntata dedicata alle attività storiche del paese punta l'attenzione sui due panifici, Viganò e Farina, presenti a Renate, rispettivamente da 45 e 35 anni. Due anniversari importanti per le due attività, entrambe a carattere familiare, che continuano una tradizione che si tramanda di padre in figlio. Fare il pane, infatti, non è un semplice mestiere: è una vera e propria arte che Viganò e Farina portano avanti in modo artigianale, seguendo una tradizione ereditata dalle generazioni precedenti.



### IL PANIFICIO VIGANÒ

**È** dal 1962 che il panificio Viganò è presente in via Garibaldi. Il fondatore Mario, dopo anni di lavoro a Monza, decide di aprire la propria bottega del pane. Per 15 anni il negozio è collocato di fronte alla sede attuale, acquistata solo negli anni Settanta, comprando i locali di una fabbrica di sedie. Ad aiutare Mario la moglie Ismea ed il figlio Marino che, fin da piccolo, impara dal padre l'arte di fare il pane. Da giovanissimo, Marino comincia a collaborare, ereditando poi l'attività portata avanti prima insieme alla moglie Marisa, scomparsa nel 2000, e poi insieme al figlio Massimo con l'aiuto di una commessa, Vanessa. *"Quando ho cominciato si lavorava di più e la gente mangiava più pane che esisteva in poche tipologie, la classica michetta e poco altro - ricorda Marino che si alza ogni giorno alle 3 e lavora instancabilmente fino a sera - Oggi, anche a causa delle intolleranze alimentari, se ne consuma di meno e ci sono almeno 30 tipi diversi di pane, tanto che è diventato più difficile scegliere"*. Un mestiere faticoso che richiede molto sacrificio, quello del panettiere, come conferma anche il figlio Massimo: *"Per un giovane è un impegno non indifferente e ci si sacrifica parecchio"*. Il panificio Viganò, pur mantenendo una lavorazione naturale, sta al passo con i tempi: oltre al pane, è specializzato nella produzione di focacce e pizze di ogni tipo, ma anche i dolci non mancano, dalle crostate alla torta paesana, tutti prodotti artigianalmente.

### IL PANIFICIO FARINA

**N**el cuore del centro storico cittadino, in via Umberto I, sorge il panificio che dal 1975 è di proprietà della famiglia Farina. Il fondatore Antonio in realtà eredita un'attività avviata da Italo Rovelli che già nel dopoguerra aveva dato continuità al negozio di famiglia. Antonio viene aiutato dalla moglie Giuditta, che ancora oggi, quando può, dà una mano in negozio ai suoi tre figli. Luigi, il maggiore, da giovanissimo apprende l'arte di fare il pane dal padre. Un mestiere che svolge con grande passione, senza stare a contare le levatacce all'alba per preparare il pane che il giorno dopo finisce sulle tavole dei renatesi. Dall'età di 13 anni lavora in bottega. Lo seguono, qualche anno più tardi, i suoi fratelli Claudio e Giuseppe: sono loro tre a gestire oggi l'attività di famiglia. Una lavorazione del pane che avviene da sempre in modo tradizionale, rispettando le antiche ricette. *"Rispetto al passato purtroppo si lavora sempre meno - racconta Luigi, mentre si dà da fare con un'altra informata - Noi cerchiamo di stare al passo con i tempi e di introdurre sempre qualche novità"*. Il salato è la specialità del panificio Farina: *"Sforbiamo generalmente più prodotti salati, dalle pizze alle focacce, anche se naturalmente i dolci non mancano"*.



## SFOGLIANDO LA STORIA... DANZICA 1980-SOLIDARNOSC

di Elena Villa

30 anni sono trascorsi dagli eventi di Danzica in Polonia, 30 anni dalle immagini in bianco e nero che nell'allora Europa occidentale e in Italia, per chi le ha viste, sono passate sugli schermi televisivi e sui giornali di quei giorni. Quelle stesse immagini ci ha riproposto la mostra fotografica DANZICA 1980. SOLIDARNOSC ospitata dal 23 al 31 ottobre presso il Centro Culturale "A.Sassi", avvicinando a quegli eventi, per tanti aspetti unici e imprevedibili, i numerosi visitatori, i più giovani per il gusto della curiosità e della scoperta e i meno giovani per l'occasione della riscoperta e della riflessione.

Traspariva da quelle immagini così realistiche e incisive la memoria viva di un frammento di storia europea del secondo Novecento, quando il popolo polacco, nell'agosto 1980, vive una "rivoluzione" pacifica, un'esperienza di cambiamento per cui l'aspirazione di ogni uomo alla libertà unita alla coscienza della dignità umana diventano inaspettatamente coscienza collettiva e fattore di cambiamento e di costruzione della società civile, senza nessuna forma di prevaricazione e di violenza. Il corredo di foto a colori e in bianco e nero, a cura del fotografo polacco Cris Niedenthal, esalta-



to da una decina di gigantografie, veniva introdotto da un testo dell'allora dissidente russo V.Bukovskij, dove la parola maturità raggiunta nei cantieri navali di Danzica rappresentava l'imput che la sequenza fotografica poi dipanava, con più di 100 immagini, rivelandone il significato.

Nella serata d'inaugurazione della mostra l'intervento di Luigi Geninazzi, oggi inviato di Avvenire, allora del settimanale Il Sabato, con il racconto dei fatti e degli incontri vissuti personalmente in quelle giornate, ha riaperto questa pagina di storia, favorendo una conoscenza cordiale e integrale degli eventi e togliendo campo ai soliti pregiudizi ideologici o a giudizi stereotipati.

È seguita una settimana intensa di visite, al mattino per 19 classi di ragazzi delle scuole del territorio, in altri orari per visitatori adulti, anche di paesi vicini, con la gradita sorpresa di alcune visitatrici polacche.

Una breve verifica dell'iniziativa proposta:

- è stata l'occasione di una doverosa memoria storica: i fatti di Danzica sono stati la prima vera breccia nel muro di Berlino, la cui caduta sarebbe avvenuta dopo soli 9 anni, con la conseguente nuova configurazione politica dell'Europa.



- è stata una sorpresa la generosa risposta da parte di docenti e studenti rispetto a fatti storici "fuori programma" dagli iter conoscitivi scolastici: così la conoscenza storica delle nuove generazioni si è allargata comprendendo il valore di tali avvenimenti.

- è risultato chiaro per tutti i visitatori un significato non solo polacco, ma universale e attuale dell'esperienza umana e solidale di Solidarnosc: non solo un sindacato, ma l'esperienza di un popolo che radicato nell'identità nazionale, culturale e religiosa della Polonia ha saputo cambiare il volto della società.

- si è realizzato anche il coinvolgimento personale di persone che a vario livello hanno dato il loro contributo, chi operativamente allestendo la mostra o curando la scenografia, chi rendendosi disponibile per fare da guida alle scolaresche e ai gruppi prenotati e chi semplicemente venendo a visitare e portando amici e conoscenti.

Se la cultura, come dimensione della vita di tutti, non solo degli intellettuali, è vivere ed esprimere un modo di vivere, far conoscere una pagina di storia dove parole umane come libertà, dignità, verità e solidarietà sono diventate esperienza di un popolo, fa parte del fare cultura.

Come è stato far parte di un avvenimento culturale il movimento di persone, giovani e adulti, che hanno voluto conoscere, cioè entrare in rapporto, con il messaggio di Solidarnosc.

Alla responsabilità di ciascuno, sostenuta dalla preoccupazione educativa di tutti, raccoglierne il lascito.



## EUGENIO CORTI: UN TESORO DELLA BRIANZA

di Elena Rigamonti

Si è già annunciato nel numero scorso in merito al sostegno che l'Amministrazione di Renate darà al progetto del "Parco culturale" che Regione Lombardia con la provincia di Monza e Brianza, la provincia di Lecco, il Consorzio Brianteo Villa Greppi, il Comune di Besana insieme ad altri comuni dedicheranno alla vita e alle opere di Eugenio Corti - "cantore dell'universale nel particolare". È questo peraltro il titolo della conferenza internazionale che si è tenuta lo scorso 15 novembre in Villa Reale a Monza.

Da mesi, infatti, si registra un bel movimento intorno alla figura del grande scrittore besanese sia per iniziativa pubblica (vedi i suddetti progetti del parco culturale e della conferenza) sia per iniziativa privata (comitato civico per sostenere la candidatura al Premio Nobel per la letteratura entro il 31 gennaio prossimo, mostra, iniziative per le scuole, ecc).

Eugenio Corti festeggerà i suoi primi 90 anni il prossimo 21 gennaio 2011 (ebbene sì, è un ragazzo del '21) dopo aver scritto:

**I PIÙ NON RITORNANO** Garzanti

1947 sulla ritirata di Russia (*ben prima de Il Sergente nella neve di Mario Rigoni Stern del 1953 e di Centomila gavette di ghiaccio di Bedeschi*);

**GLI ULTIMI SOLDATI DEL RE** Ares 1994 (*già edito da Garzanti come I POVERI CRISTI nel 1951*);

**SAN GIORGIO DECLASSATO E ALTRI RACCONTI** Solfanelli 1980;

**IL CAVALLO ROSSO** Ares 1983 (*senza dubbio la sua opera più conosciuta e corposa con quasi 1300 pagine*) con relative riduzioni **STORIA DI MANNO** Mursia 1986 e **I RAGAZZI DEL '21** Mursia-Element 1989;

**PROCESSO E MORTE DI STALIN** Ares 1999 (*già uscito per Massimo editore nel 1962*);

**IL FUMO NEL TEMPIO** Ares 1996;

**LA TERRA DELL'INDIO** Ares 1998;

**L'ISOLA DEL PARADISO** Ares 2000;

**CATONE L'ANTICO** Ares 2005;

**IL MEDIOEVO E ALTRI RACCONTI** Ares 2008;

oltre ad innumerevoli articoli ed interventi di storia e sulla storia, di politica e sulla politica, di cultura e sulla cultura.

Eugenio Corti ha incontrato tanti studenti - la sua passione - i giovani, proprio per la sua vocazione di **profeta** nel senso di autore in anticipo sui tempi ma con una scrittura che rimarrà nel tempo. Gli intervenuti al convegno di Monza lo hanno paragonato a Tolstoj, a Grossman, a Omero, a Catone (i grandi classici da lui ammirati) persino a Shakespeare (per i riferi-

menti alle diverse umanità e alle citazioni naturalistiche).

**IL CAVALLO ROSSO**, scritto tra il 1972 e il 1983, ha venduto oltre 400 mila copie in oltre 26 edizioni e a decine di traduzioni; eppure, il suo nome non compare tra quelli citati dalla "Garzantina della letteratura".

L'*inattualità* di Corti, come si è cercato di spiegare al convegno, sta proprio nel suo essere fuori dal suo tempo perché profeta dei tempi a venire (da vero profeta non può essere capito dai suoi contemporanei), perché:

- scrive un'opera epica negli anni '70, nello stile dei grandi russi ottocenteschi, quando la scrittura dei suoi coevi si fa parca, tesa a togliere, a ridurre (Calvino, Moravia, ecc.);

- scrive con l'intenzione di raccontare le storie di singoli uomini che fanno la grande storia (il Cavallo rosso affronta 70 anni di vita del '900) ed è meno interessato al linguaggio di tutti quelli che scrivono in quegli anni;

- scrive del destino di uomini di provincia che non risultano però provinciali, un destino vocato ad un cammino nella fede cattolica;

- scrive della Brianza, non solo come fondo su cui incorniciare le vicende dei suoi protagonisti, bensì per offrire la sua terra d'origine e di maturazione come chiave di lettura per comprendere la vita di tutti gli uomini (particolare-universale);

- scrive della bellezza come valore precipuo della sua vocazione artistica di scrittore (sempre nel Cavallo rosso, l'aggettivo "bello" è il più frequente): bellezza uguale a verità e bontà;

- scrive con verità trascendentale della quotidianità imminente (armonia, bene/male, senso delle radici cristiane);

- scrive ponendo continuamente il concetto d'*identità*: i suoi personaggi sanno chi sono e desiderano "incontrare" l'altro ovunque vanno e in qualsiasi condizione.

Da questo piccolo elenco di motivazioni si intuisce come mai Eugenio Corti sia stato negletto dalla critica, rilegato nella sfera degli autori cattolici della Provincia. Sono a mio parere gli stessi motivi che ci rendono orgogliosi di lui e della sua opera: esattamente la sua intenzione, la sua vocazione, la sua missione.

Molto presente nel territorio (io lo ricordo anche a Renate per la presentazione di un libro di Umberto Sironi, uno dei primi eventi tenuti nell'allora nuovo centro culturale), in tanti conoscono le sue opere: l'ho direttamente constatato in occasione della raccolta firme per la candidatura al Nobel cui abbiamo aderito. Nella nostra biblioteca sono presenti





PROVINCIA  
MONZA BRIANZA



...  
"cantare"  
l'universale  
nel particolare

L'EPIGA DEL QUOTIDIANO  
NELL'OPERA DI EUGENIO CORTI

CONFERENZA INTERNAZIONALE

Lunedì 15 novembre 2010  
MONZA - Villa Reale

i suoi titoli principali, mentre nel gruppo di BrianzaBiblioteche, sono presenti tutti i suoi titoli anche in diverse copie e traduzioni oltre a molti saggi già usciti su di lui tra cui quelli pregevoli di Paola Scaglione (anche lei tra gli intervenuti alla conferenza di Monza).

Al di là della sua possibilità di vincere il Nobel, fa piacere registrare questo rinnovato interesse per Corti... "meglio tardi che mai" pronuncerebbe forse un suo personaggio, con ponderatezza tutta brianzola. Quella ponderatezza che è senz'altro trapelata il 15/11 in Villa Reale dove è sembrato

di respirare un'aria nuova, tutta a favore del "nostro". Dove è parso di riascoltare, con intimo piacere, *il ticchettio della cara vecchia sveglia adagiata storta sul mobile* della casa presente ne Il Cavallo rosso, che funziona solo così, perché se la si raddrizza, si ferma e non batte più: magnifica metafora dell'uomo che perfetto certo non è, ma che cerca di asservire il proprio destino con dedizione e intensità scegliendo con fatica il bene ogni volta che sia possibile senza scandalizzarsi del fatto che bene e male sono presenti in lui e nel mondo in cui vive.

## NOVEMBRE: QUATTRO LUNEDÌ AL CINEMA

Si è svolto presso la sala video del Centro Culturale A.Sassi un breve ciclo di cineforum dal titolo "L'UOMO, IL POTERE, LA VERITÀ E LA BELLEZZA", quattro parole per identificare il filo conduttore dei quattro film proiettati:

**L'UOMO DI MARMO** - Polonia 1977

**LE VITE DEGLI ALTRI** - Germania 2006

**POPIELUSZKO. NON SI PUÒ UCCIDERE LA SPERANZA** - Polonia 2006

**KATYN** - Polonia 2007

L'iniziativa ha reso possibile la visione di films di qualità non conosciuti, non facilmente reperibili nelle videoteche e non in diffusione nelle sale cinematografiche.

L'esperienza rivisitata del cineforum, guidata dal prof. Giovagnoni, collaboratore dell'associazione di critica cinematografica *Sentieri del Cinema*, si è rivelata uno strumento ancora valido per porre domande non banali e un'occasione stimolante per un confronto culturale. Il pubblico presente, variegato per età e provenienza, ha seguito il percorso proposto con interesse e simpatia, tali da auspicare la ripetizione dell'iniziativa su altre tematiche.



**VALLI**   **Moto**

[www.vallimoto.com](http://www.vallimoto.com)  
039 - 243461

Renate (MB) via Tripoli, 3  
Arcore (MB) via Casati, 147  
Lissone (MB) via Nuova Valassina, 206  
Malgrate (LC) via Provinciale, 13/a



**KM SICURI**

LA POLIZZA CHE TI FA PAGARE  
IN BASE AI KM PERCORSI,  
NON UN METRO DI PIÙ.

Con il suo innovativo sistema satellitare, KM SICURI rende più piccoli i rischi della strada e più grande la convenienza.

- Attivazione immediata dei soccorsi in caso di necessità
- Rintracciabilità del veicolo in caso di furto
- Tariffa A KilomEtro per pagare in base ai chilometri percorsi

Inoltre, con Bonus Protetto, hai la possibilità di mantenere la classe di merito in caso di primo incidente.

 UNIPOL GRUPPO FINANZIARIO  
A MISURA DEL TUO DOMANI.

 UGF ASSICURAZIONI

 AURORA UGF ASSICURAZIONI

Scopri KM SICURI nella tua Agenzia Aurora.

 **Emmedue**

RENATE BRIANZA (MB)  
Via Roma, 40  
Tel: 0362 915934  
31635@age.auroraassicurazioni.it

BARZANO (LC)  
Via Pirovano, 50  
Tel: 039 9211109  
31635-01@age.auroraassicurazioni.it

Prima della sottoscrizione leggere il Fascicolo Informativo da richiedere in Agenzia e consultabile sul sito [www.ugfassicurazioni.it](http://www.ugfassicurazioni.it).

## NUMERI UTILI

### Comune Renate

Via Dante, 2 - 20838 Renate MB  
www.comune.renate.mb.it  
comune.renate@legalmail.it

**Uffici comunali** 0362.924423

**Biblioteca** 0362.924116

**Scuola dell'infanzia (materna)** 0362.924810

**Scuola primaria (elementare)** 0362.999399

**Scuola secondaria I grado (media)** 0362.924112

**Ambulatori medici** 0362.924651

**Acqua Potabile Amiacque segnalazioni problemi** 800.175.571

**Carabinieri Stazione Besana** 0362.967750

**Centro sociale anziani** 0362.999281

**Croce Bianca** 0362.984530

**Enel segnalazioni lampade stradali spente guasti alla linea** 800.901.050  
803.500

**Farmacia** 0362.924219

**Ferrovie Stato Info** 0362.925156

**Gas metano e/o segnalazioni guasti e fughe** 800.198.198

**Guardia medica** 840.500.092

**Parrocchia** 0362.924436

**Pronto Soccorso Carate** 0362.9841

**Ufficio postale** 0362.924022

**Carabinieri** 112

**Polizia Stradale** 113

**Vigili del Fuoco** 115

**Soccorso ACI** 116

**Emergenza sanitaria** 118

## ORARIO RICEVIMENTO ASSESSORI

### Sindaco con delega alla cultura e alla protezione civile

ANTONIO GEROSA

*Su appuntamento*

antonio.gerosa@comune.renate.mb.it

### Vice-Sindaco - Assessore all'istruzione, sicurezza, ambiente, commercio ed attività produttive

CLAUDIO ZOIA

*Su appuntamento*

claudio.zoia@comune.renate.mb.it

### Assessore ai servizi alla persona e al volontariato

MARIA ANGELA TERENGI

*Su appuntamento*

mariaangela.terengi@comune.renate.mb.it

### Assessore alla gestione del territorio, ed edilizia privata

PIETRO BONFANTI

*Lunedì 12,00-13,00*

pietro.bonfanti@comune.renate.mb.it

### Assessore ai lavori pubblici e alla manutenzione del patrimonio

ALBERTO PARRAVICINI

*Su appuntamento*

alberto.parravicini@comune.renate.mb.it

### Assessore al bilancio, programmazione, personale e affari generali

LUIGI ADRIANO SANVITO

*Martedì e Giovedì 11,00-12,30*

luigi.sanvito@comune.renate.mb.it

### Assessore allo sport e tempo libero

LUIGI PELUCCHI

*Su appuntamento*

luigi.pelucchi@comune.renate.mb.it

## CENTRO PRELIEVI

Via Roma, 5 Lunedì e Giovedì 7,45-9,00

## ORARI APERTURA UFFICI COMUNALI

### Uffici amministrativi e protocollo

Da Lunedì a Venerdì 8,30-12,30

Sabato 9,00-12,30

### Uffici demografici

Da Lunedì a Venerdì 8,30-12,30

Mercoledì 17,00-18,00

Sabato 9,00-12,30

### Ufficio tecnico

Martedì e Giovedì 10,00-12,30

Sabato 9,00-11,30

### Ufficio polizia municipale

Lun-Mar-Gio-Ven 8,45-9,30

Mercoledì 17,00-18,00

Sabato 11,30-12,30

### Ufficio servizi sociali

Lunedì 15,00-17,30

Venerdì 11,00-13,00

### Biblioteca comunale

Da Martedì a Sabato 15,00-18,30

Inoltre Martedì 8,30-12,30

e Giovedì 20,00-22,00

## ORARI APERTURA AREA TRASBORDO RIFIUTI

Lunedì 8,00-10,00

Sabato 9,00-12,00 / 13,30-18,00

(Le modalità della raccolta si trovano sul calendario del Comune o sul sito web)

## ORARI APERTURA CIMITERO

Dal 1° aprile al 31 ottobre 7,00-19,30

Dal 1° novembre al 31 marzo 7,30-17,00

## ORARI MEDICI

### Ambulatori di Renate - Via Roma, 5

#### DOTT. ALBERTO BOZZANI

Lunedì ore 17,30-19,30

Martedì ore 8,30-10,30

Mercoledì ore 15,00-18,00

Giovedì ore 9,00-12,00

*su appuntamento ore 18,30-20,00*

Venerdì ore 17,30-20,00

#### N.B.

Il servizio di guardia medica (tel. 840.500.092) è in funzione dalle ore 8 del mattino nei giorni di sabato, prefestivi e festivi; negli altri giorni dalle ore 20 fino alle ore 8 del mattino successivo.

#### DOTT. RENATO CALDARINI

Lunedì ore 8,30-11,30

Martedì ore 15,00-18,00

Mercoledì ore 8,30-11,30

Giovedì ore 15,00-18,00

Venerdì ore 8,30-11,00

#### DOTT. GIUSEPPE PALOMBI

Lunedì ore 15,00-18,00

Martedì ore 16,00-19,30

Mercoledì ore 8,30-10,30

Giovedì ore 15,00-18,00

Venerdì ore 16,00-19,30

#### DOTT. GHERARDO STRADA

Lunedì ore 14,30-15,30

Martedì ore 11,00-12,30

Mercoledì ore 17,30-19,00

Giovedì ore 11,00-12,30

Venerdì ore 19,30-21,00

#### DOTT. GIUSEPPE USUELLI

Lunedì ore 18,30-20,00

Martedì ore 10,30-12,00

Mercoledì ore 11,00-12,30

Giovedì ore 10,30-12,00

Venerdì ore 10,30-12,00